

Urgencia pa nombramento di minister Plenipotenciario na Hulanda den Parlamento



Pagina 3

- **Simon Waslander:**
Prijs di vivienda lo
hisa barbaramente
den añanan
binidero

Pagina 4

- **Preocupacion**
despues di dos
incidente den
espacio aereo di
Corsou

Pagina 8

- **Joran van der**
Sloot haya
seriamente herida
despues di intento
di suicidio

Pagina 9

OM a entrega citacion contra
sospechoso den caso New York



Pagina 6

Venezuela: Miembro lider di partido
di Machado aresta



Pagina 11

Expansion militar Israeli den Siria
ta aumenta tension mientras nan ta
traha un zona desmilitarisa



Pagina 23

OM a entrega citacion contra sospechoso den caso New York

Ayera mediante un comunicado di prensa, Ministerio Publico a informa cu e citacion den e caso 'New York' a keda entrega na un sospechoso di inicialnan N.M.Q.C.d.A. Den e caso penal aki un total di cinco persona a keda condena pa malversacion, violacion di secreto profesional, abuso di funcion y soborno.

Cuatro di nan a dicidi pa acepta nan condena. Ministerio Publico tambe a dicidi pa retira su apelacion den e cuatro caso aki, loke ta nifica cu e sentencia di hues den Prome Instancia a bira irevocabel y por ser hecucha.

Segun e comunicado, Ministerio Publico kier haci uso eficiente di e espacio limita pa trata caso cu Corte Comun di Husticia ta dispone di dje. Door cu e cuatro caso aki no mester bin dilanti mas, tin espacio pa otro casonan penal, por ehempel di violacion of homicidio, cu pa motibo di esaki e Corte Comun di Husticia por trata nan mas lihe.

Pa motibo di e espacio limita pa trata caso cu Corte Comun di Husticia ta dispone di dje, Ministerio Publico ta manda carta pa sospechosonan cu lo por bin na remarca pa apelacion, pa por sa di antemano si nan ta desea pa sigui cu nan caso den apelacion (hoger beroep).

Asina cos a bay den e caso aki tambe y a resulta cu solamente e sospechoso C.d.A. a dicidi pa no acepta su condena. P'esey e caso lo ser trata den forma di regie-zitting dilanti Corte Comun di Husticia dia 9 di februari 2026. Expectativa ta cu e tratamiento den su contenido lo tuma lugar den e prome mitar di 2026. Na un regiezitting e Corte Comun di Husticia ta tuma solamente decision riba e pregunta si tin mester di investigacion adicional, OM a splica.

Secreto profesional

E caso penal 'New York' ta trata di corrupcion den funcion publico y violacion di secreto profesional door di un agente policial y varios periodista den e periodo di januari 2021-maart 2023.

Corte den Prome Instancia a condena e agente policial na december 2023 pa malversacion, violacion di secreto profesional, abuso di funcion y soborno pa un castigo di prison di 16 luna, di cual 8 ta



condicional, y un prohibicion pa eherce su funcion pa un periodo di 3 aña.

E otro personanan a keda condena na castigonan di prison y castigo di trabao comunitario na december 2024 pa corrupcion y complicidad den violacion di secreto profesional.

E sospechoso C.d.A. a haya un castigo di prison di 18 luna, di cual 12 ta condicional, y un tempo di prueba di 3 aña.

Percepcion mediatico

E caso aki a nifica un periodo dificil den percepcion mediatica, mirando cu cuatro di e cinco sospechoso ta periodista. A surgi e impresion cu lo tabata trata di un atake contra libertad di prensa y di e derecho di periodista pa haci investigacion di noticia, segun OM a bisa den su comunicado.

"Sinembargo, en realidad e caso ta trata di un agente policial cu den su funcion tabatin acceso na radio di polis y na comunicacion interno di Cuerpo Policial. E tabata sa cu e comunicacion aki ta destina solamente pa polis y no tabata mag di cay den mannan robes. No obstante, el a duna e sospechoso y e otronan envolvi acceso. Nan a scucha durante un periodo di casi dos aña tur comunicacion cu tabata pasa via radio di polis," OM a indica.

Segun hues den Prome Instancia e scuchamento aki tabata tuma luga unicamente pa beneficio personal, bentaha financiero of buscamiento di sensacion. Hues a bisa cu esaki no solamente a viola privacidad di ciudadanonan di Aruba, sino tambe e confiansa cu e ciudadano por tin den Cuerpo Policial y den e forma cu polis ta trata cu informacion sensi-

tivo di privacidad.

Na momento di dicidi e castigo pa C.d.A, hues a tene cuenta cu e hecho cu e sospechoso aki a yega di keda condena den pasado caba pa hechonan similar, cu un castigo maximo di trabao comunitario y un castigo di prison condicional. Es mas, e hechonan den e caso 'New York' el a comete durante su tempo di prueba mara na e castigo condicional. Hues ta considera cu esaki ta muestra cu C.d.A. no a siña di e condena anterior y a bolbe viola ley.

Durante e hoger beroep, e Corte Comun di Husticia lo evalua si e hechonan pa cual a conden'e na Corte di Prome Instancia por keda proba. Den e mesun proceso lo contesta tambe e pregunta si por papia di 'participacion den un organizacion criminal', y finalmente cual castigo ta adecua.

Libertad di prensa

Finalmente, Ministerio Publico tabatin un comentario tocante libertad di prensa. "Libertad di prensa ta un derecho fundamental cu mester wordo respeta y proteha, pero e tin limitenan hopi duidelijk. E no por sirbi nunca como un licencia pa haci cosnan contra ley. Solamente den casonan excepcional, ora ta imposibel pa expone un maldad grandi sin kibra ley, lo por hustifica un apelacion riba e derecho aki. Den e caso 'New York', hues a wak especificamente si por papia di algo asina, y a huzga cu no tin ningun indicacion di esaki."

Caso New York

Manera menciona anteriormente, caso New York ta involucra agente policial, R.Vos kende a keda sentencia dia 8 di december 2023 cu 16 luna di prison, di cual 8 ta condicional, pa malversacion, violacion

di secretonan di trabao, abuso di su funcion y soborno di parti di miembronan di prensa. Ademá a prohibie di eherce e trabao di polis pa e duracion di 3 aña.

Pa loke ta e cuatro periodista involucra den e caso, a acusa nan di, for di periodo di 1 di januari 2021 te cu 22 di maart 2023, conhuntamente intencionalmente a viola secretonan cual nan tabata sa cu e ambtenaar, relaciona cu su funcion, tabata obliga pa tene. Nan ta acusa di, den e periodo ya menciona, a participa den un organizacion cu tabata consisti di un y/of mas otro persona cu tabatin como meta pa comete crimen, esta, corrupcion di un ambtenaar, y/of tuma y/of duna soborno y/of maluso di funcion y/of violacion di secreto di trabao.

Despues di sentencia inicial di hues den Corte di Prome Instancia, di e acusacionnan cu tabatin riba mesa, pa e acusacion di soborno tres di e sospechosonan a ser declara culpabel. Pa loke ta e acusacion di participacion den un organizacion criminal, tur cuater sospechoso a ser declara liber, pasobra corte ta haya cu no tin suficiente prueba cu nan a comete e acto ey. Y pa e acusacion di violacion di secrecia oficial di un agente policial, tur cuater a ser declara culpabel.

Corte a determina cu durante un periodo di mas cu dos aña, e periodistanan aki tabatin acceso na e trafico di portofon di Cuerpo Policial di Aruba. Nan a haci e acceso aki posibel hunto cu e agente policial menciona, pa medio di un conexion digital cu nan a crea entre un portofon y e laptop di e periodistanan individual. Debi na e hecho cu hunto cu e agente policial nan a haci e acceso na

e trafico di portofon posibel, mescos cu e agente policial aki, nan a viola secrecia oficial.

Corte a determina cu den e mesun periodo, tres di e periodistanan a duna regalo y a haci promesa na e agente policial, pues di e manera aki nan a soborn'e

Pa loke ta e sentencia cu hues a dicta na december 2024, den e caso di periodistanan R.P.L y N.E.A.G, ambos a haya 240 ora di trabao comunitario y 12 luna di castigo di prison condicional, cu un periodo di prueba di 3 aña. E abogado a splica cu esaki kiermen cu si nan haci nan mes culpabel di algo criminal den e 3 aña aki, nan por haya condena di 12 luna di prison.

Den caso di periodista B.L.R.K, el a haya castigo di 150 ora di trabao comunitario, tres luna di prison condicional cu un periodo di prueba di 3 aña tambe. Den caso di B.L.R.K, teniendo cuenta cu e ta residencia na Hulanda, su abogado a splica cu tin areglo cu Reclassering na Hulanda cu na momento cu e castigo bira incondicional, e ora e por tuma contacto cu reclassering na Hulanda y e lo cay bao di nan guia.

Sospechoso N.M.Q.C.d.A. a haya e castigo mas pisa di tur. Door cu ta su di dos biaha envolvi den un caso similar, el a haya un castigo di 18 luna di prison di cual 12 ta condicional, loke kiermen cu e tin cu sinta minimo seis luna den prison, mirando cu e sucedido aki a pasa net dos luna prome cu su tempo di prueba relaciona cu e caso anterior a caba.

Un di e puntonan cu defensa a presenta ta cu periodistanan tin libertad di recopila noticia, y cu esaki ta inclui e informacion cu nan a haya pa medio di e portofon. Hues a splica den su sentencia cu e ta di acuerdo cu e argumento aki y a resalta cu e ta un derecho importante cu mester ser proteha y respeta.

Sin embargo, hues a subraya cu e no ta un derecho sin limite. El a splica cu ta ser limita pa derecho penal y pa normanan di cuido debido. Esaki ta significa cu periodistanan no mag di comete hechonan castigabel pa obtene informacion, y esaki ta precisamente loke a bay fout den e caso aki; e periodistanan a comete hechonan castigabel pa haya acceso na e informacion confidencial.

Urgencia pa nombramento di minister Plenipotenciario na Hulanda den Parlamento

Ayer mainta a tuma lugar un reunion den parlamento di Aruba tocante e Landsverordening Instelling Ministeries, LIM. Durante e tratamiento, fraccion AVP a entrega un mocion exigiendo e nombramento di un minister Plenipotenciario na Hulanda lo mas pronto posible.

Mientras cu e LIM mes tabatin su propio controversia, basa principalmente riba e conseho negativo cu Raad van Advies a emiti tocante esaki, un punto cu a hala atencion ta e nombramento di minister Plenipotenciario.

Ausencia

Na augustus caba, e propio fraccion di AVP a hala atencion na e falta di minister Plenipotenciario.

Despues di retiro di Sr. Ady Thijsen como Minister Plenipotenciario, Gabinete AVP-FUTURO a nombra dos candidato, primeramente minister Rene Herde y despues parlamentario Jennifer Arends-Reyes, pero na final ningun di dos nombramento a ser concretisa y te dia di awe ainda no tin un Minister Plenipotenciario.

Na momento cu Gabinete AVP-FUTURO a haci su entrada como gabinete, Sr. Thijsen a ricibi su “eer van ontslag” como Minister Plenipotenciario na Hulanda, pero tabatin cierto consideracionnan tambe basa riba e hecho cu Sr. Thijsen tabata representante di Aruba den Union Europeo, Gabinete Wever-Croes a duna Thijsen dos luna pa completa su transicion.

Despues di su huramentacion, Gabinete AVP-FUTURO a nombra Sr. Rene Herde como e candidato oficial pa bira Minister Plenipotenciario. Pero esaki no a keda concretisa y Sr. Herde a ser nombra minister di Infraestructura, Energia y Telecomunicacion na luga di parlamentario Mike de Meza.

Despues Gabinete AVP-FUTURO e ora a nombra parlamentario Jennifer Arends-Reyes como candidato pa e cargo di Minister Plenipotenciario, loke e parlamentario a rechasa.

Mediante un comunicado di prensa, parlamentario Arends-Reyes a informa cu despues di reflexion profundo y consideracion serio, el a tuma e decision pa no acepta e oferta



pa bira e proximo Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda. Segun e parlamentario, despues di haya hopi conseho y analisa e situacion di reto cu e pais ta enfrente actualmente, el a conclui cu su lugar ta aki na Aruba. Segun e comunicado, e decision pa keda Aruba no ta uno tuma facilmente, pero cu un profundo sentimiento di responsabilidad y amor pa su pais.

Prome cu a nombra actual minister Rene Herde como candidato partido AVP, durante proceso di formacion partido AVP a presenta Sra. Desiree Croes como nan candidato pa bira Minister Plenipotenciario, pero segun partido MEP a indica den un comunicado di prensa, minister Gerlien Croes, e tempo ey como formador, a rechasa e candidato di AVP.

Na september, parlamentario Endy Croes di fraccion MEP a entrega un mocion den cual nan ta pidi gobierno pa nombra Sra. Desiree Croes como Minister Plenipotenciario. Un mocion cu mayoria di fraccion AVP no a sostene, cu excepcion di parlamentario Mike de Meza.

Durante su discurso di motivacion di voto, parlamentario di fraccion AVP Stephany Sevinger a indica cu e fraccion no lo sostene e mocion aki. El a splica cu fraccion AVP tin hopi respet pa Sra. Desiree Croes y cu nan no ta duda den su capacidad pa fungi como Minister Plenipotenciario na Hulanda. “Tur hende ta consciente di su preparacion y dedicacion pa Aruba. Esaki no ta un punto cu nos lo debati,” el a remarca.

El agrega cu mescos cu su coleganan di e otro fraccion, nan tambe ta di opinion cu nombramento di un Minister Plenipotenciario lo mester tuma luga lo mas pronto posible, pero alabes el a enfatisa cu esey ta un decision cu gobierno mester y por lo tanto parlamento lo mester respeta

gobierno su derecho pa scoge e persona cu nan ta sinti ta capacita y cu ta loke nan lo kier pa fungi den e rol aki.

Na mesun momento parlamentario Sevinger a expresa cu e mocion aki ta un movimiento politico cu e meta pa crea division. “Mi no por keda sin resalta cu esaki ta claramente un movimiento politico cu fin di crea division y por lo tanto mi ta spera cu pueblo por tuma nota di con ta haci uso di parlamento pa hunga wega aki den. Debi na esaki fraccion di AVP ta contra di e mocion aki,” el a subraya.

A pesar cu Sevinger a indica cu fraccion AVP ta contra e mocion, un parlamentario di e fraccion, Sr. Mike de Meza a vota na favor di esaki. E mocion a ricibi ocho voto na favor, 11 contra y dos parlamentario, Otmar Oduber y Hendrick Tevreden cu a abstene di vota, cual ta nifica cu e mocion no a ser aproba.

Minister Plenipotenciario a base interino

Finalmente na october, a bira conoci cu Gabinete AVP-FUTURO a tuma decision pa por lo pronto no nombra un minister plenipotenciario na Hulanda. Esaki a trece cuestionamento y preocupacion di parti di e partido mas grandi di oposicion, MEP.

Durante un conferencia di prensa na october, parlamentario Xiomara Maduro (MEP) a remarca cu e decision por ta un violacion di Statuut pa Reino Hulandes y por tin consecuencia grandi pa e autonomia y representacion di Aruba den Reino.

El a splica cu na lugar di nombra un minister plenipotenciario permanente na Hulanda, Gobierno a bisa cu lo manda minister di Aruba mes pa representa e pais na reunionnan. Minister di Relacionnan di Reino, Gerlien Croes tabata na Hulanda pa



atende e reunion di Consejo di Minister di Reino (Rijksministerraad) e luna ey. Segun eGobierno, e paso aki ta un manera pa “spaar placa”, eliminando gasto cu tin cu mantene un minister.

Pero Fraccion di MEP a mira e decision aki como uno peligroso cu ta debilita Aruba su voz y su presencia politico den Hulanda — na un tempo cu e relacionnan di Reino mester di mas dialogo y representacion.

Maduro a subraya cu e decision di gobierno ta contra Statuut, pasobra den Statuut Articulo siete ta indica cu den Consejo di Minister di Reino, ta e minister plenipotenciario por atende esaki y ta esun cu tin cu sinta na mesa den e reunion aki, pues, segun e parlamentario, un minister di Aruba no por simplemente bay y sinta den e reunion.

Parlamentario Maduro a enfatisa cu e trabao di un minister plenipotenciario ta mucho mas amplio cu simplemente bay un reunion pa luna. El a splica cu e persona aki ta un enlace politico y diplomatico constante entre Aruba y Hulanda. E ta mantene contacto cu miembro di Eerste y Tweede Kamer, cu autoridadnan di diferente ciudadnan, y cu embahadornan di otro pais. E ta representa Aruba den evento y recepcionnan diplomatico, algo cu e parlamentario a enfatisa ta esencial pa defende Aruba su interesnan.

Ademas, el a indica, e minister plenipotenciario tin un rol humano y social importante. E ta tene contacto cu studentenan y diaspora di Aruba na Hulanda, y e ta representa Aruba den organisacionnan internacional manera OCTA. El a señala cu e decision di gobierno ta cuestionabel tambe pasobra si mira por ehempel e conseho cu Raad van State a emiti aña pasa, en conexion cu 70 aña di Statuut, e ta bisa cu mester fortalece e posicion di e minister plenipotenciario na Hulanda.

Carta di Fraccion AVP

Den su mocion ayera, fraccion AVP a bisa cu “e posicion di Minister Plenipotenciario di Aruba na Den Haag ta di importancia esencial pa salvaguardia interesnan di Aruba dentro di Reino Hulandes.” Ademas, a reconoce cu actualmente e posicion ta yena a base interino sin un nombramento definitivo, pero ta importante pa haci un nombramento pronto “den interes di continuidad, representacion efectivo di interes y representacion diplomatico.”

Den e mocion a solicita pa gobierno “tuma e stapnan necesario a corto plaso pa nombra un minister Plenipotenciario cu ta posee e experiencia diplomatico, conocimiento administrativo y determinacion adecuado pa asina salvaguardia efectivamente e interesnan di Aruba dentro di Reino.”

Simon Waslander:

Prijs di vivienda lo hisa barbaramente den añanan binidero

Un tema cu ta toca casi tur hende na Aruba y cu ta causa hopi frustracion y discusion den escenario publico ta e crisis di vivienda pagabel. Despues di COVID nos a wak cu pa un Arubiano di entrada mediano ta simplemente imposibel pa yega na su mesun cas, sin bira un catibo total di debe. Pero los di tur e promesanan cu politiconan local kier pone nos kere, ora nos wak e factornan fundamental cu ta causa e crisis aki – esta e maneho monetario di Banconan Central internacional, principalmente esun di Estados Unidos (Federal Reserve) – mi persona ta bin na e conclusion cu e crisis aki di prijs pa vivienda lo empeora den manera profundo.

Rapport di Bank of International Settlements

Tiki hende na Aruba, conoce e Banco Central yama “Bank of International Settlements” (BIS), cu ta localisa na Suiza. E organisacion aki ta fungi como e “Banco Central di Banconan Central”. Den e mundo di politica monetario BIS ta un di organisacionnan mas poderoso intelectualmente.

Den un rapport publica na 2017, yama “Interest rates and house prices in the United States and around the world”, BIS a haci un analisis macro-economico hopi sofisticada di e efectonan cu tasa di interes na Estados Unidos tin riba prijs di vivienda full rond mundo. E conclusion di e rapport aki ta sumamente simpel pero na mesun momento profundo. Ora e banco central di Merca, Federal Reserve baha su tasa di interes, e tin un efecto di-

recto y di plaso largo riba prijs di cas den mundo henter. Pa cada 1% cu interes na Estados Unidos baha, prijs di vivienda ta hisa por lo menos cu 5% den e 5 añanan binidero.

Federal Reserve ta bahando tasa di interes

Nos wak e situacion den dia di awe, e Federal Reserve, ya caba a baha su tasa di interes cu 0.75% den e delaster 12 luna cu a pasa. Mas frapante ainda, nos por nota cu e Federal Reserve te hasta a anuncia cu nan lo cumpra \$40 biyon US Dollar na termino corto staatsobligaties di Merca, den e lunanan binidero.

Mas peligroso ainda, nos tin cu nota cu na Januari 2026, e presidencia di e Federal Reserve lo cambia. Tur expectativa den mercadonan financiero ta cu President Donald Trump lo eligi un persona pa e posicion aki, cu lo sigui baha e tayo di interes y keda stimula e mercadonan financiero cu compras di staatsobligaties. Nos no por enfatisa con peligroso e tendencia aki di politisacion di un banco central ta. Na hopi pais unda esaki a tuma lugar, manera por ehempel Turkia, nos ta wak cu e moneda local ta rapidamente perde su balor. Pa ilustra esaki, si nos wak e prijs di oro y zilver den mercado internacional, por nota simplemente cu esakinan ta hisando di manera parabolico. Esaki ta muestra di manera cla loke probablemente ta spera nos: Esta inflacion barbaro, incluso di prijs di vivienda y tereno.

Si nos wak tur loke ta pasando den dia di awe na e Federal Reserve, esta cu tasa di interes ya caba a baha cu 0.75%, cu ya caba ta cumprando \$40 biyon pa luna na staatsobliga-

FEDERAL RESERVE

Divided Fed approves third rate cut this year, sees slower pace ahead

PUBLISHED WED, DEC 10 2025 2:00 PM EST | UPDATED WED, DEC 10 2025 3:53 PM EST

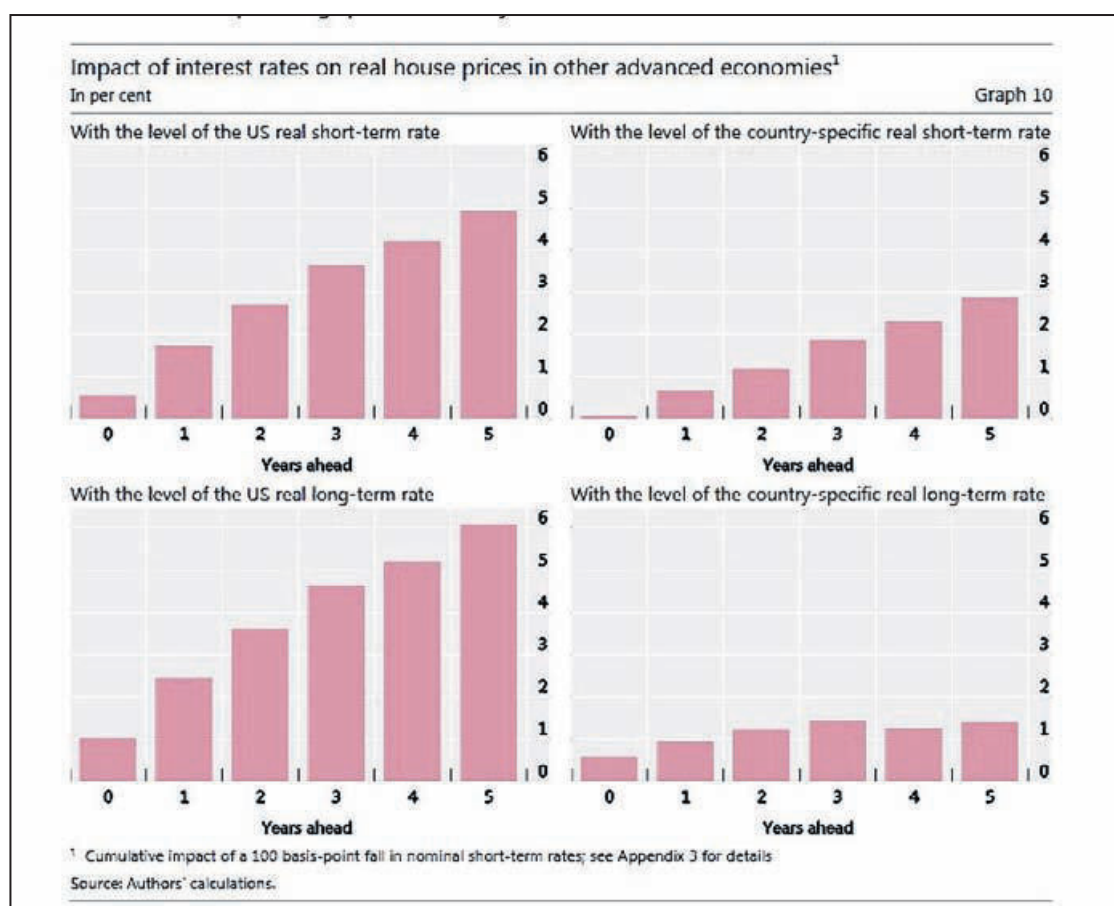
Jeff Cox
@JEFFCOX7528
@JEFFCOXCNBCOM

SHARE [f](#) [x](#) [in](#) [e](#)

KEY POINTS

- A Federal Reserve split over where its priorities should lie cut its key interest rate Wednesday in a 9-3 vote, but signaled a tougher road ahead for further reductions.
- The FOMC's "dot plot" indicated just one more reduction in 2026 and another in 2027, amid considerable disagreement from members about where rates should head.
- In addition to the rate decision, the Fed also announced it will resume buying Treasury securities. The central bank will start by buying \$40 billion in Treasury bills, beginning Friday.

GET ACCESS TO EXCLUSIVE UPDATES, COMPETITIONS & MORE



ties, y mas peligroso ainda, e politisacion di Federal Reserve cu nombramentonan di President Donald Trump, nos lo por verwacht cu tendencia monetario aki lo sigui den añanan binidero den un manera mas fuerte ainda.

Tur esaki ta pone mi persona conclui, cu e crisis di prijs pa vivienda na Aruba lo empeora, y ademas empeora den

forma mas fuerte ainda den añanan cu ta warda nos. Los di loke politiconan local kier purba pone nos kere.



BANK FOR INTERNATIONAL SETTLEMENTS

BIS Working Papers
No 665

Interest rates and house prices in the United States and around the world

by Gregory D Sutton, Dubravko Mihajlek and Agne Subelyte

Monetary and Economic Department

October 2017

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro

Dilma Arends

Raisa Montilla

Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

sulaika.croes@cspnv.com

Mark Gomes

mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)

Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)

Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Te unda colaboracion... *Cu Merca ta yega...?*

Manera anticipa, ta resulta dificil, como pais bisia, di no keda involucra den e conflicto entre Merca y Venezuela, cu ademas ta parce di bira mas violento. E incidente na Corsou diabierna pasa y otro diasabra na Aruba, den ambos caso entre un avion civil y un avion di transmision di combustible di fuerza aereo Mericano, riba su mes ta algo grave cu no mester sucede mas, pero si no tin medida no tin ningun garantia di seguridad pa aviacion civil en general. Pero e incidente ta yama e pregunta tambe ta te unda colaboracion di Reino Hulandes cu gobierno Mericano ta yega. Esaki tambe pasobra den ultimo simannan e relacion entre paisnan Europeo, mayoria di nan den NATO, y e actual gobierno Mericano a yega na un punto severamente delicado, cu ta indica posiblemente hasta e terminacion di participacion Mericano den e tratado di defensa mutuo aki. E documento di seguridad nacional Mericano publica recientemente a resulta un opcion pa strategicamente colabora mas cu Rusia y de paso demonizando e paisnan Europeo cu ta sostene Ucrania den e guerra contra Rusia.

Te awor no tin ningun noticia di gobierno di Holanda cu lo mester a atende e incidente caba cu gobierno Mericano. Si acaso silenciosamente a duna aprobacion pa usa espacio aereo di e islanan, pa cual e gerencia na Corsou ta responsable, lo mester tabatin algun areglo pa no causa peligro pa aviacion civil. Segun noticia internacional e avion militar tabata bula cu su transponder paga, loke a causa cu e avion di JetBlue no por a detecta su presencia, y ademas no a haya notificacion tampoco di centro di control aereo na Corsou. Mientras cu te awor a keda na un incidente, ta importante tin claridad pa por garantiza seguridad pa cada vuelo cu ta drenta y sali na e islanan.

Pero tin mas aspecto pa tuma na cuenta; ta importante pa nos no haya nos mes gradualmente mas involucra den e conflicto aki, manera ta e caso na Trinidad & Tobago, cu ta e otro nacion asina cerca di Venezuela y cu a opta pa colaboracion completo cu forzanan militar Mericano. Riba internet por a mira e descarga di vehiculo militar di fabricacion Mericano na Aruba, sin cu tabatin un splicacion pa nan yegada. Nan a bin pa fortifica nos defensa, posiblemente contra ataque via costa? Esey por parce un medida corecto pa e tipo di accion ey, pero que hubo di posible ataque aereo, por ehemplo como represalia pa e apoyo cu Merca ta haya na nos territorio. Den un anterior Editorial nos a muestra caba riba e noticia internacional, unda

a indica exactamente e lugarnan den Caribe cu ta colabora cu defensa Mericano, exponiendo pa henter mundo cu Aruba y Corsou tambe ta den e grupo ey. E pregunta ta si nos ta bay haya poco poco mas di e pasonan aki, te cu tin un situacion tal cu no por evita cu nos isla por bira blanco di ataque militar Venezolano, den caso cu e conflicto realmente rementa den un guerra completo. Si awor caba tin posibilidad grandi di accidente aereo, cu avion civil cargando centenares di pasahero, y cu un claro negligencia di banda Mericano pa seguridad civil, ta con esaki lo ta si e conflicto cuminza di berdad? E consecuencia principal lo ta e clausura completo di espacio aereo, loke ta laga nos, y e otro dos islanan tambe, sin comunicacion aereo. No tin mester di splica ningun hende ki tipo di consecuencia esaki lo tin pa nos economia. Fuera di e ciere di e espacio pa autoridadnan concerni, e conflicto por desencadena tambe den medida di compania di aviacion, cu ta yega na e conclusion cu no tin circunstancia sigur cu nan mester pa por bula y cu consecuentemente ta cuminza cancela vuelo. Ta mas cu claro cu den e asunto aki no por warda te ora algo grave sucede. Nos tur ta corda loke a pasa na Ucrania na 2014, unda ainda tabata tuma lugar vuelo civil riba nan territorio y cu a conduci na e avion (MH 17) di Malaysia Airlines cu militarnan Ruso a tumba. Den e situacion actual no mester di un accion militar agresivo mes, un simple accidente, djis pasobra fuerza Mericano ta haya ta bon pa bula cu transponder paga, por causa un accidente grandi, cu centenares di victima, cu tur e consecuencianan pa nos atende despues, di por ehemplo anulacion di biahe, etc.

En todo caso, na e momentonan manera esun aki nos por ripara con fragil nos pais ta pa influencia exterior, riba cual nos no tin ningun control. Cualquier incidente cu ocasiona un ciere economico pa cierto tempo ta significa daño economico y financiero grandi, mientras nos gobernacion no tin ningun tipo di reserva pa compensa nada. No ta agradable pa recorda cu si algo grave mester pasa, keto bay nos tin un debe nacional di Afl. 5.000 miyon y tur e trabao haci te awor pa reduci debe lo ta en vano; nos lo ta 'back to square one'. Finalmente, pa clarifica un asunto poco conoci na Aruba: den caso di agresion militar contra Aruba (y e otro islanan) no tin un articulo 5 di NATO pa defende nos; e islanan no ta cay bao di e stipulacionnan di e tratado. Sigur cu e cambio den e relacionnan dentro di e paisnan di e tratado mes, e pregunta pa nos lo surgi kico ta e beneficio di ta un punto di apoyo militar pa Merca, cu miras pa futuro. Pregunta pa gobierno di Holanda, y di Aruba, pa contesta.

Minister Geoffrey Wever: Presupuesto Complementario 2025 otro siman den Staten

Minister di Finanzas, Geoffrey Wever (Futuro) ta informa cu e segundo cambio di Presupuesto 2025 a keda entrega na Parlamento di Aruba. Despues di ricibi e preguntanan di Parlamento riba e di dos cambio di Presupuesto 2025, Gobierno a manda e contestacion pa Parlamento di Aruba.

Mescos cu e prome cambio di Presupuesto 2025, e segundo cambio di Presupuesto 2025 tambe ta cumpli cu e normanan manera hancra den e ley di supervision manera menciona den varios conferencia di prensa riba ehecuccion di e presupuesto 2025.

Meta primordial di Gabinete AVP-FUTURO ta un finan-



zas publico duradero segun normanan di presupuesto hancra den ley y duna e beneficio di e desaroyo economico back na comunidad. E segundo cambio di Gabinete AVP-FUTURO ta cumpli cu un saldo financiero di minimo 1 por ciento pa e sector colectivo manera e Landsver-

ordening Aruba Financieel Toezicht (LAft) ta prescribi. Ta premira un saldo financiero pa Pais Aruba di 1,7 por ciento di e Producto Interno Bruto cu ta igual cu un surplus di 135 milyon florin y pa entidadnan cu ta forma parti di e sector colectivo un saldo financiero di 2,2 por ciento cu

ta igual na un surplus di 175 milyon florin. E nivel di debe ta premira di baha pa 61 por ciento di Producto Interno Bruto. Gastonan di personal y goederen en diensten ta keda den e margen di e cuadro financiero. Entradanan di gobierno ta proyecto pa crece cu casi 30 milyon como resultado di e desaroyo positivo di Aruba su economia. Cu esaki Gabinete AVP-FUTURO ta cumpli cu ley.

Riba e mesun dia cu e gobierno nobo a wordo huramente, Gabinete AVP-FUTURO via un nota di cambio a duna bek di biaha na comunidad. Cu aprobacion di e nota di cambio di Gabinete AVP-FUTURO a baha e tarifa di inkomstenbelasting di 10 por ciento pa 0 por ciento, a hisa e suma

di Reparatietoeslag pa 21 mil pensionado cu 250 florin extra tur luna desde 1 di mei y a baha e accijnzen riba gasoline y diesel pa tur usuarionan cu 10 cent tambe desde 1 di mei.

Prome cu final di 2025, Gabinete AVP-FUTURO lo defende e ultimo cambio di e Presupuesto 2025, un cambio di presupuesto cu tambe ta cumpli cu tur norma y regla, segun un comunicado di gobierno.

Gabinete AVP-FUTURO ta invita tur hende pa sigui e reunion publico den sala di parlamento riba 16 di december proximo. Ta importante pa e publico sigui e reunion aki cu ta trata e finanzas publico di nos pais, segun minister di Finanzas Geoffrey Wever.

Eduard Pieters di PPA:

Presentacion di Aruba na Hulanda tabata manera un 'sales pitch' pa CAft y Rijkswet HOFA

Durante e di 36 Congreso di Reino na Hulanda, unda Aruba tabata representa pa Minister Geoffrey Wever, a sosode un situacion cu a preocupa y alarma tur e islanan den Reino. Durante un sesion, unda e minister actual di Aruba a haci un presentacion hunto cu e presidente di Cft, a resalta cu Aruba su gobierno ta bende un organo di supervision independiente na tur otro isla den Caribe. Pa fraccion di PPA, esey ta un señal alarmante: un minister no mester keda como salesman di Cft ni di un Rijkswet, cu por mara e autonomia y autodeterminacion di Aruba.

Un presentacion bunita cu un final peligroso

Segun Pieters, durante e di dos dia di congreso, Minister Wever a demostra un panorama financiero bunita: Aruba ta saliendo for di su debe, debe externo a baha den 5 aña for di 127% di tempo di pandemia pa rond di 60% awor; tin surplus consistente; Aruba ta cumpli cu LAft y ta cumpli cu e norma di 1% di surplus; economia ta creciendo y ta stabiel. Tur hende a tende: Aruba ta canando riba un bon caminda cu su maneho financiero.

“Pero na final di e presentacion, a drenta un buelta peligroso: Minister Wever a indica cu gobierno ta cla y ta convenci pa pone Aruba bao di un Rijkswet pa supervision financiero. Esaki a causa un shock den e sala”. E pregunta cu mas a resalta tabata: “Si Aruba ta bayendo asina bon, pa kico nos mester mara nos mes den un Rijkswet? Dicon Aruba no ta scoge pa sigui fortalece nos mesun Landsverordening, evalua y mira con por cambia e LAft?”

Corsou y Sint Maarten cu aviso cu nos no por ignora Minister di Corsou a hisa su man y a duna un mensahe bon cla na Aruba: “Lebumay e cuestion di un Rijkswet. Si bo hinca bo mes den un estructura asina, bo no ta sali nunca mas for di dje!”

E delegacionnan di e otro islanan a haci e mesun pregunta y no por caba di kere cu Aruba ta cla pa entrega su autonomia y autodeterminacion: “Con ta posibel cu Aruba, cu ta prepara pa celebra 40 aña di Status Aparte, ta dicidi di busca un Rijkswet, net awor cu e cosnan finalmente ta stabilisa?”

“Sint Maarten a ripiti nan mesun experiencia: “Unabes

bao di RAFT, practicamente no por sali for di dje”. “Dicon kier bay contra di un desaroyo asina bunita y dal un stap atras, sali for di un ley local y pasa pa un Rijkswet cu al fin ta Hulanda ta dicidi? Esaki no ta desaroyo y crecimiento di un pais den Reino”. Segun nan, e caminda cu Aruba ta siguiendo ta pone nos autonomia y madurez politico-financiero bao presion innecesario.

Alternativa di PPA: Begrotingskamer si, Rijkswet no!

Fraccion di PPA ya a presenta un Nota di Minoría basa riba e consultanan cu gremio, expertonan y a bin cu un alternativa concreto: lanta un begrotingskamer independiente, hancra den leynan local, bay den un dialogo serio cu Hulanda pa baha interes y fortalece disciplina presupuestario, sin mara Aruba den e Rijkswet HOFA y pone un paro na e proceso di Rijkswet. “Niun otro partido politico a bin cu esaki; paso esaki ta precisamente e tipo di solucion cu ta mantene nos autonomia, rekeri responsabilidad y evita ripiti eror di Corsou y Sint Maarten, cu tin un Rft, pero sin e resultado desca.

“Como Arubiano, mi a sinti mi decepciona y fastioso: en



bes di hinca Aruba mas firme riba su propio pia, gobierno actual, via Minister Wever y Minister Eman, ta pusha pa un Rijkswet cu por horca nos maneho financiero pa generacion. Fraccion di PPA ta keda boga pa para e proceso di Rijkswet HOFA, traha diligentemente riba e begrotingskamer y salvaguardia

nos Status Aparte den forma di nos autodeterminacion cu pueblo di Aruba a lucha p’e,” Eduard Pieters a finalisa bisando.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta representa opinion di Bon Dia Aruba.

Hulanda: Inspectorado di salud ta adverti cu hende no ta reporta suficientemente mal conducta sexual den hospital

(NLTimes)—E Inspectorado di Salud y Cuido Hubenil (Inspectie Gezondheidszorg en Jeugd, IGJ) ta bisa cu mal conducta sexual contra pashentnan den hospital y clinicanan no ta ser reporta suficientemente, a pesar cu investigacion ta muestra cu miles di pashent ta experencia comportamiento asina tur aña.

E inspectorado a ricibi apenas cinco reportahe e aña aki envolviendo pashentnan cu a bisa nan a bira victima di mal conducta sexual den hospital y clinicanan, segun cifranan cita pa corant Trouw. Na mesun momento, dato for di e Centro Cientifico di Investigacion y Dato ta muestra cu casi 11.000 hende experenciando comportamiento sexualmente transgresivo tur aña den henter e sector di cuido



Hulandes.

Inspector Selini Roozen-Vlachos a bisa cu e discrepancia ta hopi preocupante y no ta refleha e realidad. “Bo lo anticipa e cantidad di reportahenan den e sector aki pa subi na dado momento,” el a conta Trouw. “Den sociedad, nos a mira un aumento pa varios aña tras di otro, y nos tambe a mira un aumento cla den otro sectornan di cuido.”

Den hospital y clinicanan, sinembargo, reportahe a cay pa añas. Aña pasa, e inspectorado a ricibi casi 20 reportahe. E aña prome cu esey, nan

tabata casi 10. E cifra di e aña aki (cinco) a aumenta preocupacion dentro di e agencia monitoreo.

Segun e inspectorado, hopi caso nunca ta sali na luz pasobra pashentnan ta dudoso pa reporta nan. E limite pa entrega un keho ta keda haltu, y pashentnan por tin miedo cu autoridadnan no lo kere nan pa via di e desbalansa den poder.

Roozen-Vlachos a bisa cu reportahenan cu si ta yega na e Inspectorado ta pinta un pintura preocupante. “Esakinan ta reportahenan serio envolviendo trahadornan di cuido cu tin varios victima y unda ya tabatin señalnan trempa,” el a bisa. “Nos a mira condenanan den e ultimo añanan pa agresion of abuso sexual. Loke ta pasa frecuentemente ta cu e prov-

eedor di cuido medico en cuestion tambe ta acosa colega, ademas di pashentnan.”

Incertidumbre tambe ta hunga un rol. “Den examinacionnan medico, pashentnan frecuentemente tin cu busca pa nan mes: a crusa un liña, of esaki ta pertenece na e examinacion? No semper e ta cla,” Roozen-Vlachos a bisa.

Bao ley Hulandes, proveedornan di cuido tabata rekeri desde 2016 pa reporta mal conducta sexual. Pero Roozen-Vlachos a bisa cu comportamiento no reconoci of discuti no por ser reporta. Evidencia cla, manera testigo, imagen of mensahenan riba WhatsApp, ta hacie mas probable cu un caso ta yega na e inspectorado. Ora situacionnan ta menos cla, nan sa

keda secreto.

E inspectorado ta urgiendo hospital y clinicanan pa investiga pakico reportahe ta keda asina abao y pa atende e bareranan cultural dentro di institucionnan. Roozen-Vlachos a bisa cu trahadornan di cuido no ta consciente cu un relacion consensual entre un colega y un pashent tambe ta cay bao obligacion di reportahe.

El a referi na e sector di cuido di discapacidad y cuido di salud mental como chem-pel unda reportahenan a aumenta den e ultimo añanan. “E sector di cuido di discapacidad ta enfrente e asunto directamente,” Roozen-Vlachos a bisa. “Nan ta entrena nan hende pa actua y no keda silencio ora nan mira algo. Esey tambe ta un deber di cuido.”

Pakistan ta cuminsa ultimo campaña di aña di vacuna contra polio despues di mira aumento den casonan nobo

(AP)—Autoridadnan Pakistani a lansa dialuna e ultimo campaña nacional di vacunacion anti-polio di aña 2025, cu e meta pa protege 45 miyon mucha despues cu mas di dos dozijn di casonan nobo a ser registra, oficialnan a bisa.

Segun e Organizacion Mundial di Salud, Pakistan y bisiña Afganistan ta keda e unico dos pais unda polio no ta eradica ainda. Pakistan a reporta 30 caso di polio desde januari, un caida for di 74 durante e mesun periodo aña pasa, segun un declaracion for di e organizacion gubernamental Polio Eradication Initiative.

E campaña aki ta e di cinco cu ta tumando luga den e pais e aña aki. Pakistan sa conduci campananan asina a pesar di menasanan di seguridad cu ta persisti.

Minister di Salud Mustafa Kamar a urgi mayornan pa coopera cu equiponan di vacunacion. “Esaki no ta trata solamente cifranan. Cada caso ta menasa e futuro di un mucha y e seguridad di nos comunidad,” Kamal a bisa tocante e casonan mas recien di polio.



Segun e declaracion, mas cu 400.000 trahador di salud riba frente ta bayendo porta pa porta den Balochistan, Sindh, Khyber Pakhtunkhwa, Punjab, Gilgit-Balistan y Pakistan bao administracion Kashmir, y den Islamabad, pa sigura cu ningun mucha keda afo.

Militantenan a ataca trahadornan di vacunacion repetidamente y polis a asigna agentenan pa protege nan, falsamente declarando e campaña como un complot Occidental pa sterilisa muchanan Musulman.

Autoridadnan a desplega miles di agentenan policial pa protege equiponan di vacunacion despues cu reporta-

henan di inteligencia a adverti di posible atakenan militante. Desde 1990, mas cu 200 trahador di polio y agentenan policial asigna pa protege nan a ser asesina den atakenan asina. “E campaña di polio na december ta sincronisa cu Afganistan, sigurando cu ambos pais ta aumenta inmunidad hunto pa interumpi transmision entre frontera,” e declaracion a bisa.

Oficialnan a bisa cu Pakistan ta mirando progreso significativo den contene e virus. “Nos ta mas cerca cu nunca pa logra eradication, y e campaña aki ta representa un empuhe final pa stop e virus tur caminda cu e ta circulando ainda,” el a bisa.



Jolley Holding Aruba
V.B.A.

JOB OPPORTUNITY

Assistant Financial Controller

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

We are looking for a driven and detail-oriented Assistant Financial Controller to support the Financial Controller in managing day-to-day finance operations, financial reporting, and internal controls. This role is ideal for an ambitious finance professional who wants to grow into a senior controlling or managerial finance position.

Key Responsibilities:

- Support monthly, quarterly, and annual financial reporting cycles.
- Assist in preparing budgets, forecasts, and variance analyses.
- Perform GL reconciliations and help maintain accurate accounting records.
- Support AP/AR processes, fixed assets administration, and payroll controls.
- Monitor internal controls and contribute to process improvements.
- Prepare management dashboards and financial analysis reports.
- Provide support during internal and external audits.

Profile & Qualifications:

- SPD or MBO in Accounting, Finance, Business Administration, or related field.
- 2-5 years of relevant finance or accounting experience.
- Strong knowledge of accounting principles (IFRS/GAAP exposure is a plus).
- Advanced Excel skills; experience with ERP systems is an advantage.
- Analytical mindset with strong numerical and problem-solving skills.
- Excellent attention to detail and ability to work with deadlines.
- Strong communication skills; team player with a proactive attitude.

What We Offer:

- Opportunity to develop toward a Controller / Senior Controller role.
- A collaborative, ambitious, and growing finance environment.
- Professional development and training support.
- Competitive salary and benefits.

Contact Information:

Is this the job you are looking for?
Apply by sending your application and resume to Human Resource at hrm@jolleyholding.com with subject line “Assistant Financial Controller”.

For more information call (+297) 528-9550.

All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

Gobierno di Hulanda ta reconoce fayto den comunicacion cu islanan den Caribe

(CuraçaoChronicle) - Gobierno Hulandes a reconoce cu comunicacion cu Aruba, Corsou y Boneiro tocante e tensionnan creciente den Caribe no ta suficiente, despues di critica di varios Parlamentario durante un debate reciente tocante seguridad regional.

Varios Miembro di Parlamento a declara cu residente di e partinan Caribense di Reino a ser laga ansioso y cu incertidumbre tocante op-



eracionnan militar Mericano, cual ta keda bira mas intenso den awanan cerca di Venezuela. Legisladornan a enfatisa cu personanan riba e isla hopi

biaha a depende di media internacional na luga di conferencianan oficial pa comprende e desaroyo cu por afecta nan seguridad di manera di-

recto. Minister di Exterior David van Weel a reconoce durante e debate cu gobierno por a “tin un comunicacion mas proactivo,” particularmente cu e gobiernonan y parlamentonan local den Caribe. El a bisa cu awo ta tumando paso pa mehora e coordinacion y compartimento di informacion, incluyendo consulta mas frecuente cu lidernan di e islanan.

Parlamentarionan a enfatisa cu e proximidad di e islanan

aki cu Venezuela ta haci cu comunicacion na tempo ta esencial. Varios Parlamentario a adverti cu un falta di claridad por genera panico, causa mal informacion y inestabilidad economico, specialmente den e sociedadnan cu ta depende riba turismo.

E minister a reconoce cu e Reino lo traha den direccion di mensahe mas cla y consistente, specialmente si tensionnan sigui aumenta of condicionnan di seguridad sigui deteriora.

Gobierno Hulandes ta descarta idea di sancion pa pago di prestamo laat di Aruba, Corsou y Sint Maarten

(CuraçaoChronicle) - E gobierno Hulandes a tuma e decision di no introduci sancion contra Aruba, Corsou y Sint Maarten si nan no paga nan debe na tempo. E decision aki a tuma luga despues di un evaluacion di Reino su supervision financiero ehecuta pa SEO Economic Research cubriendo e periodo di 2016 pa 2022.

Secretario di Estado pa Rela-

cionnan den Reino Eddie van Marum a declara cu impone boet of otro medidanan di castigo por debilita mas ainda e posicion financiero di e paisnan den Caribe. Na luga di esaki, el a enfatisa e importancia di mantene cooperacion constructivo dentro di Reino.

E rapport di SEO ta conclui cu e sistema di supervision actual a contribui na finanzas publico stabiel den paisnan di



Caribe. Sinembargo, e ta enfatisa cu acuerdonan den fu-

turo mester ta responsable na un miho grado pa e shocknan

externo cu no por anticipa - manera desaster natural of pandemia - cual por stroba te hasta e presupuestonan miho planea.

Gobierno Hulandes su cambio den posicion ta sugeri cu ta move den direccion di mas flexibilidad dentro di Reino su cuadro financiero, cu un enfasis riba resiliencia economico di termino largo na luga di aplicacion estricto cu castigo.

Preocupacion despues di dos incidente den espacio aereo di Corsou: “Posiblemente hopi peligroso”

(AD) - Pa di dos biaha den un periodo cortico, dos aeronave na evita por poco un accidente den espacio aereo di Corsou. Un biaha mas, aparentemente e ta causa pa un avion cu ta carga combustible militar di Merca, ken tabatin su asina yama transponder paga. “E mester rapidamente keda cla si ta safe pa bula ey of no.”

Diabierna, e capitán di un avion di JetBlue a bati alarma di un incidente riba ruta pa New York pa motibo cu repentinamente a topa cu aeronave di defensa Mericano. “Esaki ta algo cu nunca antes mi a experiencia,” e piloto visiblemente rabia y den shock por ser scucha den grabacion.

Diasabra, e mesun incidente a sucede segun NOS a reporta. Un jet priva cu a sali for di Aruba a spanta ora cu un aeronave grandi y bini cerca



y el a haya su mes obliga di cambia ruta. Un vocero pa Flightradar24 a confirma, despues di evalua e caminda di vuelo di e avion priva, un Falcon 900, “probablemente a encontra cu algo inespera.”

E pregunta ta surgi tocante si e espacio aereo di Aruba y

Corsou, cual ta bao maneho di Hulanda, ta realmente safe of si mester cerca esaki, segun experto di aviacion Joris Melkert di Delft University of Technologia. “Bo no gusta haci esey; inmediatamente e ta costa placa. Sinembargo Ucrania tabata demasiado laat cu esey, manera nos a

mira cu MH17. Den e sentido aki, naturalmente nos tin mal experiencia. Aerolinanan awo mester pone den balans si nan ta considera e area aki safe.”

Sin advertencia

Aparentemente, den e di dos incidente tambe, un avion di combustible di forsa aereo Mericano a drenta espacio aereo civil sin transponder. Transponder ta dispositivo cu ta transmiti informacion pa control di trafico aereo. “Mi no sa con ta posible cu nos no a ricibi un warning di accidente,” e piloto a bisa control di trafico aereo, manera por a scucha den audio di NOS.

“Si dos aeronave ta bulando straight den direccion di otro cu velocidad di 800 kilometer pa ora, e impacto por ta enorme,” experto di aviacion Melkert a bisa. “Si esey sucede dos biaha den un periodo di tempo cortico, e ta extremadamente preocu-

pante y posiblemente hopi peligroso.”

Dia 22 di nvoember, Curaçao Civil Aviation Authority ya caba a adverti di trafico aereo no identifica den espacio aereo y a haci yamado na pilotonan pa reporta incidentenan cu sucede. Mericanonan recientemente ta activo den e region cu ekipo pisa a causa di tension cu Venezuela. “Y aparentemente Merca a pensa cu e por haci esaki den secreto,” Melkert a comenta. “Pero e ora bo mes tin cu ta mas cauteloso y preveni e tipo di riesgonan aki.”

E ta di opinion cu mester papia tocante e peligranonan aki na un nivel halto. “Mericanonan tin un mision, y nan no ta bay bandona esaki. Sinembargo nos espacio aereo ta comparti frontera cu esun di Venezuela, y trafico di pasahero ta pasa via esaki. Mester rapidamente laga cla si ta safe pa bula aki.”

AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 440.000,-**

*** Afl. 330.000,- + Afl. 110.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

lotto

Joran van der Sloot haya seriamente herida despues di intento di suicidio den prison di Peru

(NLTimes) - A haya Joran van der Sloot seriamente herida den su cel na e prison Peruano unda e Hulandes ta cumpliendo su sentencia pa asesinato, extorsion y trafico di droga.

Segun corant local La Republica, Van der Sloot a purba kita su propio bida. E ministerio Peruano di Justicia a bisa cu guardianan di e prison a haya Van der Sloot herida den su cel mientras nan tabata dunando e prisioneronan desayuno.

Empleadonan di e prison in-

mediatamente a provee asistencia. E Hulandes ta den condicion stabiel pero ta keda bao supervision medico, e ministerio a informa.

Van der Sloot ta cumpliendo un sentencia di 28 aña pa e asesinato di Stephany Flores, ken tabatin 21 aña, den 2010. Den october di 2023, el a haya un sentencia di 20 aña den prison pa extorcion mama di difunto hoben Mericano, Natalee Holloway.

Segun e muhe, Van der Sloot a confesa cu el a asesina su yiu muhe den 2005 na Aruba y a

bisa cu e lo bis'e unda pa haya Natalee su curpa si e dun'e placa. Anteriormente den 2023, el a ricibi un sentencia di otro 18 aña den prison pa trafico di droga.

Anteriormente e aña aki, a reporta cu Peru tabata kier manda Van der Sloot e prison notorio CECOT na El Salvador. Joran ta entre e grupo di "prisionero dificil" cu Peru kier a manda CECOT, unda dies miles di persona ta deteni den grupo di hasta 80 den cada cel.



Hulanda:

Yiu muhe ta entre 24 persona victima di homber cu a sexualmente extorciona y estafa nan

(NLTimes) - Un grupo di 24 persona sordo a colectivamente entrega acusacion di violacion, agresion sexual, extorsion sexual, fraude, agresion, menasa, difamacion y robo di identidat contra homber di 53 aña, Dhirin J., ken tambe ta un miembro di e comunidad sordo.

Su yiu muhe mas grandi, Asian Gopie di 27 aña ta entre e victimanan y a papia cu AD. Su supuesto crimennan ta data te cu añanan 1990.

Asina y varios otro victima anteriormente a reporta J., sinembargo e reportahenan no a caba na nada. Jordi L'Homme, e abogado cu ta representando Asina y e otro victimanan, no ta sorprendi cu esaki. E abogado y e victimanan ta psara cu un keho colectivo lo haci un diferencia.

"Hopi biaha polis no tabata compronde mi cliente a causa di su discapacidad. Otronan cu anteriormente a entrega un keho tambe a topa cu e



problema aki," el a conta e corant. "Den varios caso, e clientenan tabata sordo of tabatin problema cu nan oido y habilidadnan pa skirbi limita, cual ta haci dificil provee declaracion ambos oral y por escrito. Ademas, algun di mi clientenan tambe tin un discapacidad intelectual, cual ta haci mas dificil anda pa nan conta nan storia di manera efectivo y completo."

"E naturalesa y grado di con severo e ofensanan ta no ta laga espacio pa duda tocante e necesidad di un respuesta robusto di e sistema di hus-

ticia," L'Homme a bisa. "E hecho ta cu mi tambe tin cliente cu a bini cerca mi, cu ta victima di e sospechoso aki for di te hasta 1990, y cu awo tin 24 victima, ta demostra cu esaki no ta incidente isola sino un patron structural. Mi clientenan specialmente ta spera pone un fin na e actonan criminal aki y cu nan experiencianan lo ser tuma na serio.

Asina a conta AD cu su tata tabata abusa di su persona fisicamente na un edad trempan y a menasa cu mata e y su mama ora cu nan a divor-

cia, resultando den perdida di custodia di e muchanan. Den 2021, el a extorcion sexualmente y revela informacion personal di su yiu muhe, menasando cu e lo publica potretnan comprometedor di su yiu muhe y su adres si e no dun'e placa. Den augustus di 2024, un conocido di Asina, Navin Dhanikasing, a inform'e cu su tata a mand'e varios potret di su persona. Nan ta potret priva, secretamente saca pa Asina su ex casa durante un yamada via video y aparentemente comparti cu su tata. Y awo J., ta compartiendo nan cu otro personanan.

Den añanan reciente, e homber a biba na Amsterdam y Alemania, cerca di e frontera cu Limburg. Riba rednan social, el a haci su mes pasa pa un negociante y inversionista, creando decenas di nomber falso. Tambe el a estafa hende pa medio di haci su mes pasa pa un notario, consehero financiero of agente di real estate.

Otro victimanan aparente-

mente a perde gran cantidad di placa den man di J. su estafa. Un victima aparentemente a perde casi 190.000 euro. Nan a pensa cu J. ta invertiendo nan placa. Otronan a ricibi menasa di morto for di J. mientras cu otronan a reporta cu el a abusa di nan sexualmente.

Segun Asina, e hecho cu tin un dinamica social unico den e comunidad di personanan sordo na Hulanda, cu un herarkia correspondiente entre esnan cu si por scucha, esnan cu dificultad pa scucha y esnan sordo ta e motibo dicon su tata por a victimisa asina hopi hende pa asina hopi tempo.

"Ora cu bo wak e pa prome biaha, hende por keda impresionada. E ta haltu, e ta nechi y social," Asina a conta AD tocante su tata. "E tin un carisma tremendo y e sa con pa mara hende rond di su dede." J. tambe ta hopi bon den lesa lip di hende y por logra pa hende cu ta scucha comprend'e bon.

Chile: Derechista Kast ta gana eleccion cu margen amplio

(AFP) – Chile a eligi su presidente mas derechista den 35 aña di democracia diadomingo, cu e ultra-conservador Jose Antonio Kast logrando un victoria aplastante contra su rival isquierdista.

Kast a gana alrededor di 58 por ciento di e voto y tabatin un bentaha fuerte riba Jeanette Jara, un comunista cu tabata liderando un coalicion isquierdista amplio.

Kast a campaña riba un promesa pa expulsa mas di 300mil migrante, cera e frontera nort, pone un “man duro” riba tasanen di crimen casi record, y rebiba economia. “Chile tabata kier cambio,” Kast a bisa miles di sostenedor encanta diadomingo anochi, primintiendo di “restaura respet pa ley,” mientras a priminti di goberna pa tur Chileno y scucha di su criticonan.

Antes un di e paisnan mas safe den continente Americano, Chile a ser afecta fuertemente pa e pandemia di Covid-19, protesta social violento, y un fluho di gruponan stranhero di crimen organisa.

Na Santiago, sostenedornan

di Kast a zwaai bandera y a aplaudi pa un homber cu ripitidamente a defende e dictadura sangriento di Augusto Pinochet.

Pensionado Gina Mello tabata spera cu Kast lo “desplega ehercito” riba caya for di su prome dia, “cera tur traficante di droga y deporta tur hende cu a bin aki pa comete crimen.”

Sostenedornan a canta himno nacional, a grita “Pinochet! Pinochet!” cargando potret di e fayecido autocrata. Otro votador di Kast a yega disfrasa di presidente Mericano, Donald Trump.

Polis a bisa cu a detene un persona den un demostracion anti-Kast chikito na e capital.

Kast, 59, tata di nueve yiu, a logra yega na e presidencia despues di dos intento fracasa.

Esaki ta e victoria mas recien pa derecha Latino Americano, despues di gana eleccion na Argentina, Bolivia, Honduras, El Salvador y Ecuador.

Rapidamente despues cu urna a cera y e escala di e victoria a bira cla, Jara a yama Kast pa concede, bisando cu e votadornan a papia “loud and

clear.”

Secretario di Estado Mericano, Marco Rubio y presidente di Argentina, Javier Milei tabata entre esnan cu a manda nan felicitacion.

Medida extremo

Kast ta na derecha di mayoria di Chileno tocante hopi asunto social, incluyendo aborto, cual e ta opone hasta den casonan di violacion. Pero hopi Chileno fada cu crimen y crecemento slow durante cuatro aña di gobierno isquierdista a bisa cu nan lo vota pa cambio, a pesar di hopi inkietud.

Encuesta a muestra cu mas di 60 por ciento di Chileno a pensa cu seguridad ta e problema mas grandi cu e pais ta enfrenta.

Y mientras estadistica ta muestra cu crimen violento – impulsa pa gang Venezolano, Peruano, Colombiano y Ecuatoriano – a aumenta den ultimo 10 aña, miedo pa crimen a aumenta mas lihe ainda.

Richard Kouyoumdjian, un experto di seguridad y ex-oficial naval, a bisa cu Kast lo mester desaroya un strategia rapidamente pa sigura frontera, reforsa polis, trece inmigracion bao control, y caba cu

un insurgencia indigena den sur.

“Tocante seguridad ta hopi basico loke el a bisa,” Kouyoumdjian a bisa AFP. “Ta politica den 200 letra riba Facebook of Twitter.”

‘Pinochet sin uniform’

E posicionnan fuerte di Kast a causa miedo cu e ta bay purba di cambia e historia di un dictadura cu a tortura y cera diesmiles di persona. “Mi tin miedo pasobra mi ta kere nos ta bay tin hopi represion,” segun Cecilia Mora, un pensionado di 71 aña. “Mi ta mir’e como Pinochet sin uniform,” el a bisa.

Pinochet a baha na 1990 despues cu Chilenonan a rechasa un campaña pa extende su gobierno di 17 aña mediante un referendum. Na e momento ey, Kast a campaña pa Pinochet.

Background familiar di Kast tambe a lanta pregunta. Investigacionnan den medianan di comunicacion a revela cu su tata, naci na Alemania, tabata miembro di partido Nazi di Adolf Hitler y un soldado durante Segundo Guerra Mundial. Kast ta insisti cu su tata tabata un conscrito forsa y no tabata sostene e Nazinan.



Di su banda, e racha di Jara como minister di Labor bao presidente isquierdista saliente, Gabriel Boric, a proba di ta un hilchi di Aquiles. Presidencia di Boric tabata manca pa varios intento fracasa pa reforma e Constitucion di era di Pinochet. Desde 2010, Chilenonan a alterna entre gobiernonan di isquierda y derecha cada eleccion presidencial.

Kast ta bay asumi su cargo na maart.

Colombia: Petro ta duna ordo di atake contra guerrilla ELN despues di menasa

(AFP) – Presidente Colombiano, Gustavo Petro diadomingo a bisa cu a duna ordo na forsanen di seguridad pa ataca e grupo guerrillero ELN, despues cu esaki a emiti un advertencia ominoso pa civilnan evita biaha y keda leu di instalacionnan militar pa tres dia.

ELN – Ehercito di Liberacion Nacional – a convoca un lockdown di 72 ora den areanan cu e ta controla, cuminsando diadomingo mainta, bisando cu lo ta haciendo ehercicionan militar den respuesta na menasa di “intervencion” di presidente Mericano, Donald Trump.

Diadomingo, a duna otro declaracion pa adverti hende na ciudad, incluyendo e capital Bogota y e metropolis Medellin, pa keda leu di instalacionnan militar durante e tres dia di loke ta yamando un “paro arma.” Presidente Petro, den un post



riba X compañando e advertencia di ELN, a bisa: “Esaki no ta menasa contra Trump, e ta menasa contra Colombia.”

“E orden duna na forsanen di seguridad di Colombia ta pa ataca ELN y defende pueblo Colombiano contra cualkier menasa externo,” el a bisa.

Petro a urgi Colombianonan pa sali pa actividadnan di Pasco sin miedo.

“Miedo ta paralisa y nos no ta bay permiti nos mes ta menasa pa podernan stranhero ni pa traficantenan di droga bisti como revolucionario,” Petro a skirbi.

Diadomingo, ehercito a reporta cu a frustra tres intento di ELN pa ehecuta atake cu explosivo riba caminda den Norte de Santander, un departamento na frontera cu Venezuela, y den departamento Cauca.

ELN a keda funda na 1964 y

tabata inspira pa revolucion Cubano. Expertonan ta calcula cu e tin presencia den al menos 20 por ciento di e mas di 1.100 comunidad Colombiano.

Petro, e prome presidente isquierdista di Colombia y un ex-guerrillero, a busca pa negocia paz cu e rebeldenan despues di asumi su cargo na 2022, pero e negociacion a fracasa. Negociacion a para na januari despues cu ELN a mata mas di 100 persona na un region frontera cu Venezuela.

E guerrillanan, cu ta trafica cocaina, ta kere cu Merca tin plan pa ehecuta operacion militar na Colombia como parti di un plan neocolonial bao Trump.

Similarmente, Petro a denuncia menasa di Trump di potencial accion militar Mericano na Colombia contra traficantenan di droga.

Bolivia: Al menos 20 morto den inundacion

(AFP) – Al menos 20 persona a resulta morto y decenas ta desaparecido despues cu un riu mayor den oriente di Bolivia a desborda durante weekend despues di awasero pisa, segun autoridadnan a bisa ayera.

Riu Pirai ta core door di e ciudad mas pobla di Bolivia, Santa Cruz, cu tambe ta e capital economico di e pais. E areanan mas afecta tabata e distritonan di El Torno den sur occidente di e ciudad y Colpa Belgica den nort occidente, vice-minister pa defensa civil, Alfredo Troche a bisa radio local.

Famianan na El Torno a subi dak di nan cas of palo pa scapa e torencial di awa cu a inunda caya, cubriendo tur cos na lodo. A despacha helicopter pa rescata nan.

Un brug riba e riu a collapse den e inundacion.

“Mi yiu a keda drumi riba dak y a salba algun persona, incluyendo un homber cu pia discapacita,” Elia Castro Suarez, un maestro na El Torno, a bisa AFP diadomingo.

Vice-presidente Edmand Lara a bisa cu algun famia a perde tur e animalnan cu ta usa pa



agricultura, como tambe nan pertenencianan personal.

Durante weekend, presidente Rodrigo Paz a convoca un re-

union di crisis cu ministernan clave y oficialnan senior di polis y ehército pa discuti e situacion. El a adverti cu Bolivia ta ex-

perimentando un “momento hopi compleho” pa motibo di e convergencia di e patron-chinan di clima La Niña y El Niño. “Den e prome dianan aki di temporada di awasero, nos a kibra tur e recordnan reporta di al menos ultimo 100 aña,” Paz a bisa.

El Niño ta kenta superficie di lama den Ocean Pacifico, resultando den clima mas caluroso rond mundo. La Niña tin e efecto opuesto. E ta fria temperatura riba superficie den Ocean Pacifico central y ecuatorial oriental.

Potret di UNITEL.

Venezuela: Miembro lider di partido di Machado aresta



(AFP) – Agencianan di inteligencia a aresta un miembro lider di partido di Maria Corina Machado, e Venezolano ganador di Premio Nobel di Paz, ayera dialuna. E partido a bisa cu e persona aresta ta sufri di malesa di Parkinson.

Vente Venezuela a acusa servicio di inteligencia SEBIN di secuestra Melquiades Pulido Garcia, coordinador di gestion publico di e partido, mientras e tabata cana riba caya.

“Nan a bis’e cu e tabata ‘busca’ y forzosamente a bay cune,” comite di derechonan humano di e partido a skirbi riba X, exigiendo su liberacion inmediato.

Vente Venezuela a bisa cu Pulido Garcia ta sufri di malesa di Parkinson y “tin un condicion di coagulacion cu ta

rekeri atencion medico extremadamente cuidadoso” pa evita problema di curason.

Grupo di dercho Foro Penal ta calcula cu tin al menos 889 “prisionero politico” den prisionnan na e pais.

Centenares di persona a keda aresta na augustus di aña pasa despues cu presidente autoritario, Nicolas Maduro a keda proclama ganador di un eleccion cu ta kere ampliamente a ser gana pa oposicion.

Lider di oposicion Machado, kende a sconde despues di eleccion pa evita aresto, a sobrevivi un biahe peligroso riba lama siman pasa durante su escape y biahe pa Oslo, unda el a ricibi e Premio Nobel di Paz.

Aresto di Pulido Garcia ta yega dianan despues di aresto di Jose Elias Torres, coordinador general di sindicato

principal di Venezuela, dia 29 di november ultimo; y esun di Nicmer Evans, director di noticiero digital, Punto de

Corte, riba diasabra. Anteriormente e luna aki, ex-gobernador di oposicion, Alfredo Diaz a muri na prison

unda e tabata deteni pa cargo di terrorismo y incitacion. Gobierno a bisa cu el a muri di un atake di curason.

One Love Foundation Inc. ta celebra Giving Tuesday caluroso por medio di encurasha comunidad Arubano di bienestar pa bestia – y compartiendo e storia di Hope

E aña aki, One Love Foundation Inc. a acerca ‘Giving Tuesday’ cu un mision cu tabata ambos simple y profundamente valioso: plama felicidad rond e isla por medio di sostene e organisacion y individuonan cu ta traha tur dia pa Aruba su bestianan.

En bes di enfoca riba un solo mensahe di fundraising, One Love Foundation Inc. ta dona cu orguyo 1.000 dollar na cada un di ocho partner di rescate y bienestar:

- Luna Foundation
- Sgt. Pepper’s Friends
- Nisi Canis Heart of Gold Foundation
- Nine Lives Aruba
- Animal Relief Foundation
- New Life For Paws
- Crijajo Trappers
- Animal Welfare Alliance Aruba

Ademas, e fundacion a contribui 8.000 dollar na Stimami Sterilisami pa sostene esfuersonan gratis di sterilisacion riba e isla, un iniciativa

clave cu lo mira un donacion igual di Bucuti and Tara Resort. E regalo aki lo reduplica e impacto pa bestianan di Aruba y yuda para e ciclo di sufrimento pa e proximo añanan.

Un ‘Giving Tuesday’ dedica na Hope

One Love Foundation Inc. tambe a scoge pa pone un spotlight riba un storia cu ta captura tur cos cu e dia aki ta representa—compasion, resiliencia, comunidad y segundo oportunidad.

Su number ta Hope.

E trayecto di Hope ta un di e recordatorionan mas poderoso di pakico trabao pa bienestar di bestia ta importante. Ora rescaticanan a hay’e, el a sobrevivi lo inimaginable. Su lomba tabata kibra den siete luga algun luna pasa, y a pesar di experiencia hopi trauma y negligencia, el a lucha. Aun mas increíble— asina mes el a confia hende. El a stima. E tabatin speransa ainda.

Nisi Canis Heart of Gold Foundation a tum’e den su cuidio, proveendo seguridad, cariño y un

chance pa cura. Ora One Love Foundation Inc. a comparti su storia cu su contribuyentenan, comunidad a tuma accion inmediatamente. Donacion a cuminsa dreña rapidamente pa yuda financia su terapianan holistico, incluyendo e tratamiento quiropractico cu a dun’e un chance berdadero pa cana atrobe.

Siman pasa diamars, influenciernan @eric.and.joe y a uni cu One Love Foundation Inc. pa un di Hope su canamento terapeutico banda di lama—sigui pa un bishita agradable na Luna Foundation Aruba Inc. pa conoce e cabritonan residente. Mirando Hope briya y hunga hasta den su wielnan na pia tabata un di e momentonan mas inolvidable cu e equipo a comparti riba e isla.

Su spirito ta puro triunfo—y un chempel di e motibo pakico One Love Foundation Inc. a scoge pa dedica nan Giving Tuesday pa Hope.

Continuando Hope su curamento

Hope a progresa hopi caba, pero su trayecto no a caba. E mester varios tratamiento quiropractico ainda, cada un costando 45 dollar, pa dun’e su miho chance di cana atrobe.

Riba Giving Tuesday, One Love Foundation Inc. a puntra comunidad pa un cos: Speransa. Y no ta demasiado laat pa uni na e mision aki.

Tur tratamento financia ta trece Hope un stap mas cerca di kita su wielnan—y un stap mas cerca di inspira y yuda otro bestia cu necesidad.

Cerando e siman cu celebracion y proposito

Pa clausura e siman impactante aki, One Love

Foundation Inc. a organisa su segundo ‘Holiday Cruise for the Cunicus’ riba Jolly Pirates. Cu un bista bunita di lama, energia festivo y un boto yena cu hende cu stima bestia, e evento tabata mas cu un celebracion—e tabata un fundraiser cu proposito.

100% di e entrada di e crucero ta bay directamente back na esfuersonan di bienestar pa animal riba e isla, sosteniendo partnernan di rescate, cuidio medico y iniciativanan di sterilisacion cu ta salba bida henter aña.

Un mensahe di gratitud

“One Love Foundation Inc. ta profundamente agradecido pa tur persona cu a dona, comparti, sostene of simplemente a simpatisa cu e animalnan,” e organisacion a comparti. “E storia di Hope ta un storia di comunidad awor. Un storia di compasion. Y un storia ainda den proceso—danki na bo!”

Tocante One Love Foundation Inc.

One Love Foundation Inc. ta un organisacion NGO y ta registra na Kamer van Koophandel (KvK S2090.0). E ta dedica na mehora e bienestar di cacho y pushi na Aruba via sosten di rescate, partnership den comunidad, y esfuersonan di sterilisacion accesible. E fundacion ta traha conjuntamente cu rescaticanan local, boluntario y sostenedornan global pa trece speransa, curamento y solucion humano na e isla.

Pa mas informacion por tuma contacto cu One Love Foundation Inc. via email: OneLoveFoundationInc@yahoo.com

Aruba Bank ta Anuncia Transicion di Liderazgo na Entrada di un Era Nobo di Crecemento y Innovacion

Aruba Bank N.V. ta anuncia cu Sra. Sharon Fränkel-de Cuba lo retira como Managing Director riba 31 di december 2025, despues di 15 aña di liderazgo den e rol y mas cu tres decada di servicio den e sector bancario den e region.

Sharon a dreña Aruba Bank na 2004 y a bira Managing Director na 2010. E ta conoci pa ta un lider calmo cu ta guia cu claridad y cu curason. Ela brinda estabilidad durante e pandemia di COVID-19 y a guia e adquisicion y integracion exitoso di e portafolio di CIBC Aruba, un di e multiple logronan di e banco. Como un promotora di transformacion digital, Sharon a haci cu innovacion na e banco a mantene e ser humano central, y mantene asunto bancario facil y accesibel. Su enfoca riba e ser-humano a fomenta balansa, bienestar, crecimiento y dialogo habri, y a duna forma na e cultura di Aruba Bank pa medio di e relacionnan autentico cu clientenan, colegas y partnernan.

Su influencia a yega mas leu cu e banco. Como Presidente di Aruba Bankers Association (2020–2022), e a brinda liderazgo firme



durante desafionan social y economico y a fortalece colaboracion entre partnernan.

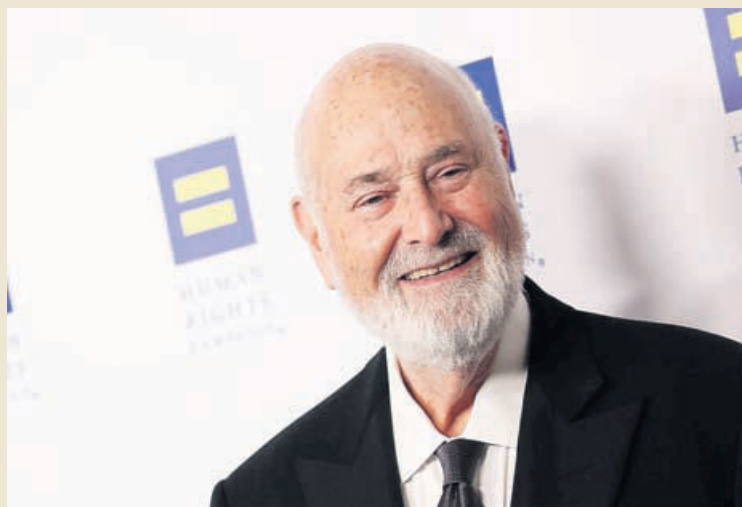
Sharon ta termina su periodo di liderazgo brindando e mihor di su mes. Su legado ta biba den e sistemanan y den e hendenan cu e a inspira. E Junta di Comisaronan di Aruba Bank ta expresa su profundo aprecio pa su vision, dedicacion y e impacto duradero riba e banco y e comunidad.

Un Capitulo Nobo di Liderazgo

For di prome di januari 2026, e Junta di Comisaronan di Aruba Bank a nombra Sra. Marleen van der Borgt, Executive Director di Finance & Asset Liability Management (ALM), como Managing Director di Aruba Bank. Cu mas di 12 aña di experiencia na e banco y un base fuerte den finanza strategico, risk management y liderazgo organisacional, Sra. van der Borgt ta bon posiciona pa guia Aruba Bank den su siguiente era di crecimiento sostenibel, innovacion y servicio na cliente. Nos ta gradici Sra. Sharon Fränkel-de Cuba pa su servicio remarcabel y ta duna un bon bini caluroso na Sra. Marleen van der Borgt den su rol nobo.



Yiu homber deteni despues cu a haya Rob Reiner y su casa morto



(AFP) - Polis a aresta Rob Reiner su yiu homber despues cu e director di Hollywood, tras di hitnan manera "When Harry Met Sally" y su casa a ser haya morto den nan cas na Los Angeles, segun media Mericano a reporta dialuna.

A aresta Nick Reiner segun canalnan CBS y ABC, y Los Angeles Times a reporta cu el a keda ingresa na Los Angeles County Jail bao sospecha di asesinato, citando recordnan di e prison.

Hefe di agente policial di Los Angeles, Alan Hamilton, a bisa anteriormente cu nan tin intencion di "interoga tur miembro di famia" di e actor-director di 78 aña y su casa, Michele Singer Reiner.

A descubri e curpanan diadomingo y polis a bisa cu nan ta tratando e caso como un "homicidio."

Cu tributonan ta yobe pa Reiner, Donald Trump a publica un comentario cu hopi a considera fuera de lugar tocante e icono di Hollywood, bisando cu e morto ta causa di e director su critica "fuerte" contra e presidente Mericano.

Varios media di Merca a cita fuente di polis bisando cu e pareha tabatin herida di



cuchiu, mientras cu website di noticia di celebridad TMZ, ken a publica e storia prome, a reporta cu un miembro di famia a corta nan garganta durante un discusion.

Reiner a dirigi pelicanan clasico incluyendo "This is Spinal Tap," e joya di genero di fantasia "The Princess Bride" di 1987 y e drama di 1992 "A Few Good Men."

Su pelicanan a cubri un rango di topico, for di comedia te na drama y a genera un base di fanatico global.

Reiner tabata politicamente activo y un sostenedor expresivo di causanan progresista - potencialmente un motivo tras di e declaracion di Trump dialuna, menos di 1 dia despues di e asesinatnan.

Mientras cu fanaticonan di pelicula rond mundo ta den luto, Trump a bisa cu Reiner a fayece a causa di "e rabia cu el a causa otronan via su problema masivo y incurable cu un malesa mental yama TRUMP DERANGEMENT SYNDROME. E tabata conoci pa pone hende LOCO cu su obsesion cu President Donald J. Trump, cu su paranoia obvio yegando nivelnan nobo mientras e administracion di Trump a surpasa tur meta y expectativa," e presidente a publica.

Politiconan demócrata y figuranan di Hollywood a expresa shock cu e mortonan.

Ex vice-presidente Mericano Kamala Harris tabata amiga di e pareha y a publica riba X, anteriormente Twitter, cu e noticia "di nan fayecimento" ta debastador," mientras cu ex presidente Mericano Barack Obama a bisa cu e y su casa Michelle tin nan "curason kibra."

Reiner a duna esnan cu ta mira pelicula y television "un di nos storianan mas aprecia



riba pantaya. Pero tras di tur e storia cu el a produci tabatin un creencia profundo den e bondad di hende," Obama a publica riba X.

John Cusack a bisa cu e "no tin palabra cu tin sentido" tocante e fayecimento.

Stephen King, ken su novela "The Body" tabata e base pa Reiner su clasico di aña 1986 "Stand By Me," a elogia un "gran amigo."

Reiner a genera su fama como actor como e nuero Michael "Meathead" Stivic riba e programa iconico di añanan 1970, "All in the Fam-

ily," prome cu el a transiciona na dirigi pelicula. Te hasta como un gran forsa tras di camara, hopi biaha e tabatin rol chikito y cortico den su propio pelicanan.

El a dirigi e comedia romantico "When Harry Met Sally," cu Billy Crystal y Meg Ryan, y e rol famoso di su mama den bida real Estelle Reiner.

Su thriller "A Few Good Men," cu Tom Cruise y Jack Nicholson, nombrenan grandi den Hollywood, a haya nominacion di Oscar den e categoria di Best Picture.

Reiner a sostene esfuersonan pa garantisar derecho di matri-

monio igual pa e comunidad LGTQ+ y a crea California su programa First 5, cual ta provee programa pa desaroyo di muchanan financia pa impuesto riba productonan di tabaco.

Tambe el a yuda recauda fondo pa candidatnan presidencial Demócrata incluyendo Hillary Clinton.

E tabata yiu homber di e comediante legendario Carl Reiner, ken a gana 11 premio Emmy pa su actuacion riba television y a skirbi actonan teatral cu nombrenan grandi den pelicula Mel Brooks y Neil Simon.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities
Open Positions:

Maintenance Technician

Room Attendant

Part-Time Doorman/Door Lady

Unlock these benefits with us:

At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering attractive salaries, bonus opportunities, and a balanced 5-day workweek. Team members enjoy up to 27 vacation days, childcare support, and a comprehensive Associate Wellness Program, which includes gym memberships, health insurance, and annual health check-ups. Associates also receive exclusive discounts at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA
Beach Resort Aruba

Elements
RESTAURANT

www.bucuti.com/careers



VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) he eft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers. Ter versterking van onze afdeling Ambulance Zorg, is ImSan op zoek naar 2 enthousiaste en gemotiveerde Ambulance Verpleegkundigen (in opleiding).

Ambulance Verpleegkundige (in opleiding) MN:

Doel van de functie:

Als Ambulance Verpleegkundige (in opleiding) verleent je zelfstandig en professionele zorg aan patiënten in acute situaties. Je coördineert en levert Verpleegkundige zorg op basis van protocollen, klinisch redeneren en patientgerichte besluitvorming, met als doel het stabiliseren van vitale functies en het voorkomen van verdere gezondheidsschade. Je werkt nauw samen met collega's binnen het Ambulance Zorg team en handelt snel en adequaat bij uiteenlopende medische spoedsituaties. Binnen deze functie draag je een grote verantwoordelijkheid en wordt er een hoge mate van zelfstandigheid en deskundigheid verwacht.

Functie omschrijving:

- Verlenen van acute zorg conform protocollen van de Ambulance Zorg;
- Analyseren van zorgvragen en zelfstandig uitvoeren van voorbehouden handelingen;
- Klinisch redeneren en snel beslissingen nemen in dynamische en stressvolle situaties;
- Bewaken van vitale functies en het voorkomen of beperken van gezondheidsschade;
- Zorgdragen voor correcte verslaglegging in de Elektronisch Patientendossier;
- Samenwerken met ketenpartners politie, brand weer, enz.);
- De Ambulance Verpleegkundige (in opleiding) is bekwaam en bevoegd om op een systematische en methodische wijze de zorgvraag van de patient te analyseren en zelfstandig de zorg te verlenen.
- Het hoofddoel is het bewaken van de vitale functies en het protocollair kunnen handelen om gezondheidsschade te voorkomen of te beperken. Hierbij zijn zorgvraag, reële zorgbehoefte en het welzijn van de patient leidend.
- De Ambulance Verpleegkundige (in opleiding) beschikt over de specifieke deskundigheid om zonder toezicht door of tussenkomst van een opdrachtgever (arts) bepaalde voorbehouden handelingen uit te voeren en is in staat snel te handelen.
- De Ambulance Verpleegkundige (in opleiding) moet over voldoende kennis en inzicht beschikken om het handelen te onderbouwen met vakinhoudelijke argumenten, conform het geldige protocol van Ambulance Zorg.
- De Ambulance Verpleegkundige (in opleiding) dient over een groot venngoen tot klinisch redeneren te beschikken.
- De professionaliteit van de Ambulance Verpleegkundige (in opleiding) is gebaseerd op de specifieke combinatie van kennis en kunde, attitude en specifieke persoonskenmerken die nodig zijn om te functioneren volgens de professionele standaard.
- Communiceren met patient en diens naasten op een duidelijke, empathische en respectvolle wijze, ook in crisissituaties.
- Handelen conform veiligheidsvoorschriften en bijdrage aan een veilige werkomgeving voor patient, collega en zichzelf.
- Nauw samenwerken met de directe collega binnen de ambulance-eenheid (ambulance chauffeur/ verpleegkundige) om als team optimaal te functioneren.
- Signaleren van knelpunten in de zorg en bijdragen aan kwaliteitsverbetering, protocolevaluatie en deskundigheidsbevordering.
- Actief deelnemen aan scholing, vaardigheidstrainingen en intervisie om vakbekwaamheid te onderhouden en verder te ontwikkelen.

Functie eisen voor Ambulance Verpleegkundige (in opleiding):

- In het bezit van een diploma HBO -v of MBO -V; aangevuld met aantoonbare werkervaring.
- Minimaal 2 jaar klinische werkervaring.
- Bereidheid om de erkende opleiding tot Ambulance Verpleegkundige te volgen en met succes af te ronden.
- Bereidheid tot permanente bij - en nascholing ter bevordering van deskundigheid.
- Vermogen tot reflectie op eigen handelen en openstaan voor feedback.

Vaardigheden & competenties

- Klinisch redeneervermogen, zelfstandigheid en stressbestendigheid;
- Inlevingsvermogen, verantwoordelijkheidsgevoel en een professionele werkhouding;
- Teamspeler met een flexibele instelling en bereidheid;
- Je bent bereid om onregelmatige diensten te draaien, inclusief feestdagen en indien nodig overuren.
- Uitstekende communicatieve vaardigheden in Nederlands, Engels, Spaans en Papiament (vereist).
- Vermogen om patienten en naasten gerust te stellen en te begeleiden in acute en vaak emotioneel beladen situaties.
- Gericht op veilig werken, ook onder tijdsdruk en in onvoorspelbare omgevingen.
- Proactieve houding in het signaleren van verbeterpunten binnen het team en de organisatie.

Aanvullende vereisten

- Geldig rijbewijs B en C (verplicht);
- In bezit van BLS-, PHLS- en AMLS-certificaten of bereid deze te behalen;
- Actieve deelname aan (bij)scholing en vaardigheidstrainingen;
- Bereidheid tot medische keuring en psychologisch assessment.
- Bereidheid om bij te dragen aan kennisdeling en opleiding van toekomstige collega's (bijvoorbeeld door begeleiding of coaching)

Wat kan je verwachten;

- Een leerzame en verantwoordelijke functie binnen een professioneel en toegewijd team;
- Volledige ondersteuning en begeleiding tijdens de opleiding tot Ambulance Verpleegkundige;
- Een betekenisvolle bijdrage aan de acute zorgketen op Aruba.
- Na het succesvol afronden van de opleiding kunnen Ambulance Verpleegkundige in opleiding doorgroeien naar de functie van volwaardig Ambulance Verpleegkundige.

Ben jij klaar voor een uitdagende carrière in de acute zorg en wil jij het verschil maken voor de patient op het moment dat het er echt toe doet? Solliciteren?

Stuur dan je motivatiebrief en curriculum vitae voor 5 januari 2026 naar: mevrouw E. Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. E-mail: hr@imsan.aw onder vermelding van "vacature Ambulance Verpleegkundige (in opleiding)".

redefining patient care

Capacity Building Training a termina cu presentacionnan di nivel Federacionnan miembro di Comité Olimpico Arubano a presenta nan Plan Strategico



Despues di varios tayer y sesionnan di “feedback” durante e ultimo 4 luna, varios federacion miembro di Comité Olimpico Arubano (COA) a entrega nan proyecto cu cual a finalisa e “Capacity Building Training” (CBT) fase 2. E fase aki tabata tin como meta pa yuda e federacionnan miembro di COA yega na un plan strategico pa asina mehora e nivel di maneho deportivo.

Un gran cantidad di federacion a logra entrega esaki y despues di un evaluacion di e profesionalnan cu a aporta na e curso aki, a scoge e tres mas desaroya pa asina presenta durante Asamblea General di COA. Aki nan a presenta nan plan dilanti di tur hende presente, pa asina conta kico nan a traha riba dje pero tambe pa mira ken ta termina cu e miho plan strategico di CBT fase 2.

Despues di e presenta-

cionnan, tur hende presente den sala a vota electronicamente, unda a yega na un empate pa e di prome lug. Directiva di COA a mira e gran esfuerso haci door di ambos federacion y a dicidi di duna cada un e premio di prome lug. Cu esaki Aruba Athletics Federation y Aruba Aquatics Federation a termina a empata pa premio ganador y Aruba Triathlon Association a keda na di tres lug. COA ta felicita tur tres federacion cu a logra sali den e top 3, ademas di tur otro federacion cu tambe a participa. COA a otorga un certificado di participacion pa cada un cu haci nan esfuerso pa asina tambe logra traha riba un plan strategico.

Como a yega un empate imprevisto, a prepara e “cheque” nan nobo pa e federacionnan ganado y esakinan a wordo entrega hunto cu e suma gana na cas di COA. Awor tur cos ta cuminsa cana pa asina prepara CBT fase 3 cual lo cuminsa otro aña.



Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Skirbi pa Plataforma Nacional Herencia di Sclavitud na Aruba (PNHSA) **Carta Publico pa Comunidad di Plataforma Nacional Herencia di Sclavitud na Aruba (PNHSA)**

Estimado Miembronan di Comunidad Arubano, Directiva di Plataforma Nacional Herencia di Sclavitud na Aruba (PNHSA) kier dirigi cu claridad y conviccion e discusionnan reciente tocante e reintroduccion di e fenomeno “zwarte piet”.

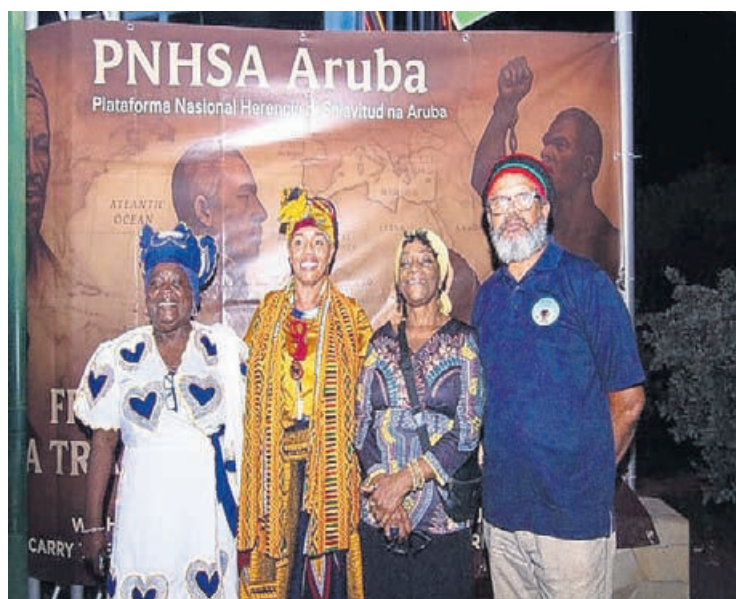
Enfaticamente nos ta rechasa e reintroduccion de e fenomeno “zwarte piet” cu a ser posibilita y sostene door di e gobierno local Arubano y personanan influyente den medio social den henter Reino Hulandes.

E tradicion aki tin su raiznan den un cultura Hulandes racista y atrasa mescos cu “Apartheid” ta un concepto racista.

Aunke cu e tradicion ta ser describi come un supuesto “evento cultural inocente pa mucha”, e representacion racista di “zwarte piet” ta un simbolo degradante y un expresion cu ta haci bofon, ta falta respet y ta burla descendientenan di Africano cu a sufri e transatlantico di sclavitud.

Reintroduccion di tal imagen degradante y bofonia ta ignora e dolor biba dor di nos antepasadonan Africano y ta sigui falta di respet pa dignidad di nan descendiente den tempo presente.

Mas ainda, e acto aki ta contradeci y mina e disculpa



historico cu Rey Hulandes a duna pa e papel di Estado Hulandes a asumi den sclavitud Transatlantico. Su disculpa y suplica pa pordon a ser considera manera un paso pa sanacion y reconciliacion.

Reintroduccion di “zwarte piet” awor ta retrasa e progreso aki, mandando un mensahe cu ta un muestra di mentalidad colonial atrasa yen di e stereotiponan racial te awe por haya espacio den nos comunidad.

Esaki ta un forma di e supuesto “Sindrome di Estocolmo” den cual:

- * esnan den poder local Arubano ta sostene y expresa nan lealtad pa un poder opresor condona y muestra re-colonialismo Hulandes;
- * esnan den poder local Arubano ta expresá nan mes cu un falta di respet enorme y cu

ta ataca abiertamente contra cualquier persona cu ta tribe di expresa nan opinion contra e fenomeno aki, asina falta di respet pa libertad di expresion;

- * y ta un muestra di nan tendencia pa simpatisa cu y sostene e reintroduccion di “zwarte piet” ta realmente un prueba di nan lealtad pa cu un simbolo racista y menospreciante. cu no por ni lo ta ser acepta.

Nos ta na un momento crucial den nos biaha colectivo. E isla Caribeñonan, incluyendo Aruba, ta trahando pa sana siglo di inhusticia y reclama nos herencia cu orguyo y autenticidad. Tur esfuerso mester dirigi pa construi un sociedad cu ta honra e dignidad di tur hende, specialmente esnan cu nan historia a wordo marginalisa. Regresa na tradicion dañino ta traicio-



na e progreso cu nos a logra y e futuro cu nos ta lucha pa crea.

PNHSA ta haci un yamado na comunidad di Aruba pa para firmemente uni y rechasa e reintroduccion di “zwarte piet.”

Laga nos, en bes di esaki, brasa tradicionnan cu ta eleva, educa y empodera, tradicionnan cu ta refleha e rikesa di nos cultura sin perpetua

dañonan. Sanacion ta pidi curashi, y curashi ta existi pa nos bisa “no” na practicanan cu ta disminui nos humanidad.

Hunto nos por sigura cu Aruba ta sigui move pa dilanti cu integridad, husticia y respet pa tur hende.

Cu determinacion y solidaridad, Plataforma Nacional Herencia di Sclavitud na Aruba (PNHSA).

Skirbi pa Robert Arends

Servicio di Censo na Oranjestad

Pa no tin duda: e servicio na CENSO Oranjestad ta parce di ta bon organisa den bista di e clientenan (ta hopi druk si).

Pero, ora un adulto mayor (60+) bay pa saca un (1) papel di 5 florin so, e adulto mayor ta cay den e volgorde di yegada manera tur otro cliente, tambe tur esnan cu tin mas asunto pa regla na Censo.

Cu tur e politico nan cu boca yen di atencion pa adultonan mayor, dicen no tin un forma preferencial pa yuda e adulto mayor cu mester di un papel so na Censo?

Peticion: habri e posibilidad pa den tur oficina di Gobierno, sigur na Censo, tin un trato preferencial pa adultonan mayor cu mester di un (1) papel so di Censo, di moda cu e adultonan mayor-

nan (60+) no mester warda tanto riba tur otro cliente di Censo prome cu e por ser yuda.

Mas atencion pa e servicio na adultonan mayor (60+) den tur oficina di Gobierno ta hopi necesario tur ora.

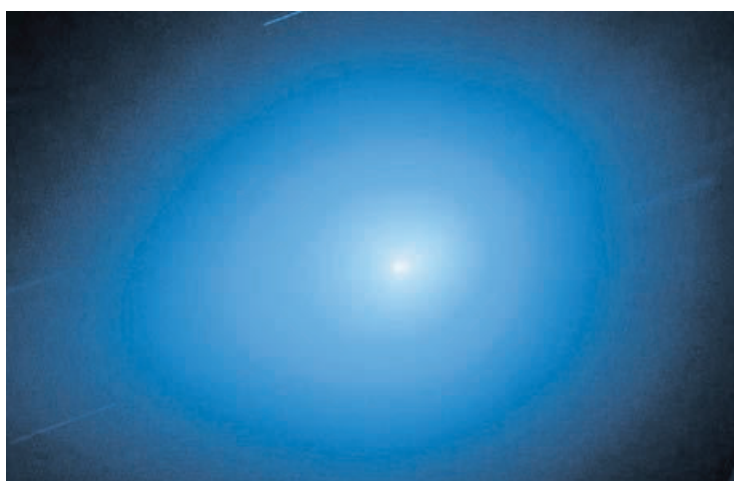
Ban pa accion en bes di palabranan bunita so pa gana simpatia (y voto?).



Cometa interstelar lo keda leu mientras e ta yegando mas cerca di Tera

(AP) — Un cometa perdi for di otro strea lo pasa cerca di Tera e siman aki den un ultimo buelta prome cu e core back den espacio interstelar.

Descubri durante zomer, e cometa conoci como 3I/Atlas lo pasa na un distancia di 269 miyones di kilometer leu for di nos planeta diabierna, e punto mas cerca cu e lo yega durante su gran tour door di e sistema solar.



NASA ta sigui apunta su telescopnan espacial riba e bala di ijs bishitante, cu ta calcula di tin un tamaño entre 440 meter y 5,6 kilometer. Pero

e ta bira mas debil mientras e ta biaha, asina cu awe ta e momento pa astronomonan di patio captura un bista den shelo nocturno cu nan propio

telescopnan.

E cometa lo pasa hopi mas cerca di Jupiter na maart, pasando na un distancia di 53 miyon kilometer. Lo ta na

mita di añanan 2030 prome cu e yega espacio interstelar, pa no regresa nunca, segun Paul Chodas, director di e Centro di Estudio di Obheto Cerca di Tera di NASA.

E ta e di tres obheto interstelar conoci cu a biaha den nos sistema solar. Cometan interstelar manera 3I/Atlas ta origina den sistemanan di strea na otro parti di e Via Lactea (Milky Way), mientras cu cometanan local manera Halley ta bin for di e banda friu di nos propio sistema solar.

Un telescop na Hawaii a descubri e prome bishitante in-

terstelar confirma na 2017. Dos aña despues, un astronomico amateur di Crimea a observa un cometa interstelar. E telescop Atlas di NASA cu ta observa shelo, localisa na Chile, a detecta cometa 3I/Atlas na juli mientras cu e tabata buscando asteroide posiblemente peligroso.

Cientificonan ta kere cu e ultimo cometa cu a dreña, tambe inofensivo, por a origina den un sistema di strea hopi mas bieu cu esun di nos, haciendo e un obhetivo pa investigacion.

Prome cu e megalodon, investigadornan ta bisa cu un tiburon monstruoso a domina lamanan antiguo di Australia

(AP) — Den e epoca di dinosaurionan — prome cu bayena, tiburon Great White of e megalodon cu tamaño di un bus — un tiburon monstruoso tabata landa den lama banda di loke awe ta norte di Australia, entre e monsternan marino di e periodo Cretaceo.

Investigadornan cu ta studia vertebra grandi descubri riba un beach cerca di e ciudad di Darwin ta bisa cu e criatura aki ta awe e mega-roofdier mas antiguo conoci di e descendencia moderno di tiburon, cu tabata biba 15 miyon aña prome cu otro tiburon enorme cu a ser descubri anteriormente.

Y e tabata gigantesco. Ta pensa cu e antepasado di e tiburon Great White actual di 6 meter tabata mas o menos 8 meter largo, segun autor di un articulo publica den e revista Communications Biology.

“Cardabiodontidnan ta tabata tiburon antiguo mega-roofdier cu tabata hopi, hopi comun den e epoca mas laat di e Cretaceo, despues di 100 miyones aña pasa,” Benjamin Kear a bisa, curador senior di paleobiologia na Museo Sueco di Historia Natural y un di e autor di e estudio.

Fossiel redescubri a señala un tiburon gigantesco

Tiburon tin un historia di mas cu 400 miyones aña, pero lamniformnan — e antepasadonan di e tiburon Great

White actual — ta aparece den registro Fossiel for di 135 miyones aña pasa. E tempo ey nan tabata chikito — probablemente apenas un meter largo — cu a haci e descubrimiento cu lamniformnan ya a bira gigantesco rond 115 miyones aña pasa algo inespera pa investigadornan.

A descubri e vertebranan riba costa cerca di Darwin na Australia, un area cu den pasado tabata lama for di un oceano antiguo cu a core di Gondwana — awe Australia — te Laurasia, cual awe ta Europa. E ta un region rico den evidencia fossiel di bida marino prehistórico, cu plesiosaurionan di

cuero largo y ichthyosaurionan entre e criaturanan cu a ser descubri te awo.

E cinco vertebra cu a inicia e buskeda pa calcula e tamaño di nan doñonan mega-tiburon no tabata un descubrimiento reciente, sino un mas bieu cu no a ser percibi, Kear a bisa. Descubri na fin di añanan 1980 y 1990, e fossielnan tabata midi 12 centimeter di hanchura y a keda warda den un museo pa añas.

Ora ta studia tiburon antiguo, vertebra ta premio pa paleontologonan. Skelet di tiburon ta traha di cartilago, no di weso, y gran parti di nan registro fossiel ta consisti

di djente cu tiburon ta perde constantemente durante nan bida.

Tamaño di tiburon antiguo ainda ta un misterio

Cientificonan a usa un formula matematico pa calcula e tamaño di tiburonnan extingui manera e megalodon, un mega-roofdier cu a bin despues y cu por a yega te 17 meter di largura, Kear a bisa. Pero e apariencia incomun di vertebra ta haci e pregunta riba tamaño di tiburon antiguo dificil pa contesta, el a agrega.

E team internacional di in-

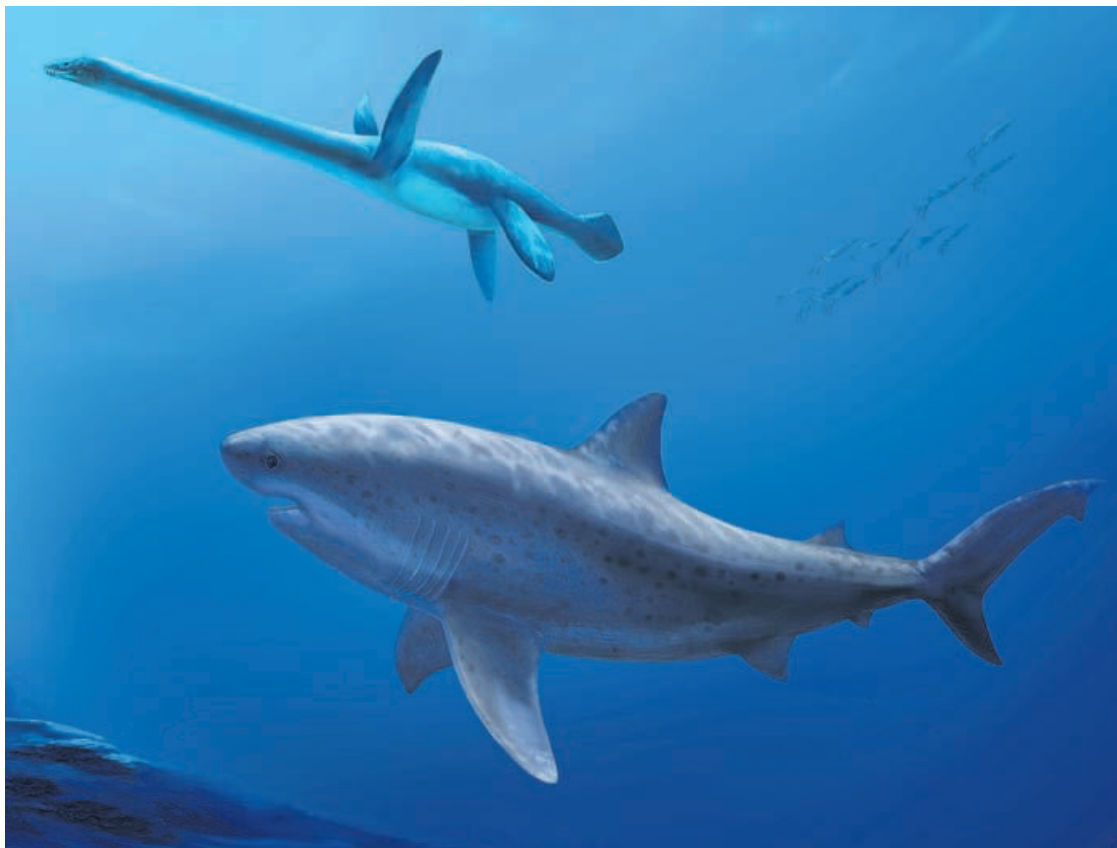
vestigacion a pasa añas purbando diferente manera pa calcula e tamaño di e cardabiodontidnan di Darwin, usando dato di pisca, scan CT y modelonan matematico, Kear a bisa. Finalmente, nan a yega na un imagen probable di e tamaño y forma di e tiburon. “E lo a parce pa tur hende un tiburon moderno gigantesco, pasobra esaki ta e beyesa di esaki,” Kear a bisa. “Esaki ta un modelo di culpa cu a traha pa 115 miyones aña, manera un historia di exito evolucionario.”

Pasado di un roofdier por duna bista riba futuro

E estudio di e tiburonnan di Darwin a indica cu tiburon moderno a progresa tempran den nan evolucion adaptativo pa e top puesto den e cadena alimenticio prehistorico, e investigadornan a bisa. Awo, científiconan por busca ambientenan similar na mundo pa haya un otro, Kear a bisa. “E mester a existi mas prome caba,” el a bisa. “E cos aki tabatin antepasado.”

Studia ecosistemanan antiguo manera esaki por yuda investigadornan compronde con especienan actual por responde na cambio ambiental, Kear a agrega.

“Esaki ta unda nos mundo moderno ta cuminsa,” el a bisa. “Door di mira loke a pasa durante cambionan anterior den clima y biodiversidad, nos por haya un miho idea di loke por bin despues.”



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Auto a dal hoben riba bicicleta na e rotonde chikito na Bubali

Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde chikito na Bubali, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un auto y un hoben riba bicicleta. Debi na e caida e hoben a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e hoben cu a fractura su pia na e sitio mes.



Chevrolet di direccion contrario a lora dilanti di motociclista y a dal den dje



Diabierna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida Sero Biento, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un motociclista a bay dal den un van Chevrolet cu a bini di direccion contrario y a bira dilanti e brommer. Debi na e impacto e motociclista a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.

Hoben chauffeur a baha caminda na man drechi y a bay dal riba palo di luz na Paradera

Diabierna madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Paradera, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un hoben

chauffeur pa un motibo of otro a baha caminda y a bay dal riba un palo di luz y a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital. E palo di luz no a haya mucho daño ya cu esaki ta hopi diki.

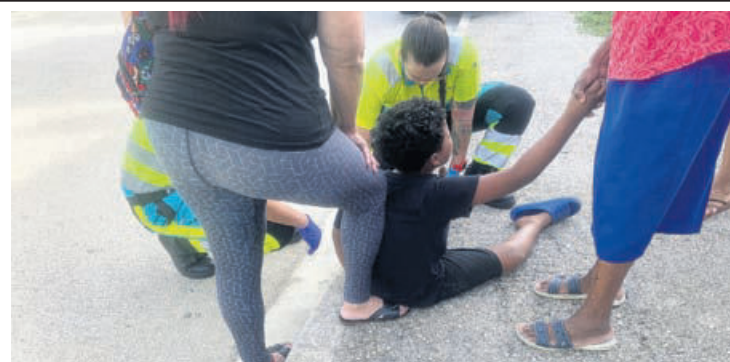


Mucha di 9 aña a troce su pia riba bicicleta na Guatemalastraat

Diasabra atardi a drenta informe di cu na Guatemalastraat un mucha a accidenta cu bicicleta y ta herida. Mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a bin compronde cu aki ta trata di un mucha di 9 aña cu tabata core bicicleta y a hinca su sfof den e spaak y e cadena y esaki a troce su pia lagando e mucha cu hopi dolor. E per-

sonal di ambulance a atend'e y a bisa e mama pa duna e mucha algo pa su dolor ya cu e no ta muestra nada serio y por cana trankilamente riba dje.



Departamento di Cultura Aruba ta invita comunidad pa participa den e encuesta “Unda Cultura ta Biba”

Durante aña 2025 nos a cuminsa cu diferente investigacion pa asina monitoria unda cultura ta biba y kico nos por haci pa sigui engrandecere cultura den su totalidad na Aruba. Asina tambe Ministerio di Enseñansa, Cultura y Ciencia di Hulanda (OCW) a lansa y financia un proyecto yama “Where Culture Lives”.

“Where Culture Lives” ta un proyecto cu e intencion pa identifica unda tur cultura ta biba riba nos islanan. Na e momentonan aki riba tur 6 isla di reino Hulandes (Aruba, Boneiro, Korsou, Sint Maarten, Saba y Sint Eustasius) un encuesta ta bayendo

rond pa esnan cu ta practica of participa na cultura. Esaki ta inclui tur disciplina di arte, gastronomia, media, maneho cultural, herencia, herencia natural, documentacion, participacion cultural, literatura, diseño, historia oral, celebracionnan nacional, eventonan cultural y tur otro sector/practica cultural.

Departamento di Cultura Aruba ta invita comunidad pa participa den e encuesta aki. E encuesta ta uno anonimo, e ta dura 8-10 minuut y e resultadonan ta pa ambos Gobierno di Hulanda y Gobierno di e islanan concerni pa asina por identifica kico nos por haci pa yuda e sector cultural riba e islanan.

Si bo ta desea di participa den e investigacion aki y laga bo voz wordo scucha, por yena e encuesta via e link akibou: “Mapping cultural practices in the Dutch Caribbean” Papiamento survey: <https://www.surveymonkey.com/r/GVWND6J>

Tambe, si bo persona conoce mas hende cu kisas lo desea di yena e encuesta, sinti bo liber pa comparti esaki cu e hendenan. E por ta hobennan di 6 aña (si nan ta jong, preferibel yena e encuesta hunto cu un mayor) te cu baluartenan cu tin hopi aña di experiencia den e sector. Por comparti e link riba rednan social y/of den groupchatnan cu estudiante/amigo/amiga/colega/

SCAN E QR CODE PA PARTICIPA NA E ENQUESTA



Cada cancion, baile, pintura y tradicion ta mantene e cultura di nos islanan bibo

wela cu ta practica cultura. Na final di dia, tur ciudadano di Aruba ta mas cu bon bini pa yena e encuesta aki como cu nos tur ta practica cultura di un forma of otro. Mas hende yena e encuesta, mas validez e resultado ta haya y esaki tambe lo demostra e importancia di e bos di esnan den e sector cultural.

Si tin pregunta, comentario of sugerencianan, sinti boso liber pa manda nos esaki. Nos ta spera mas hende posibel haya sa di e oportunidad pa expresa nan mes di e forma aki.

Masha danki pa contribui na e sector cultural di Aruba!

Resultado Sorteo 15 december 2025			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7098	6906	7761	5628
0243	7004	SUPER5	7217
1644	6598	-	8562

MERDIA	ANOCHI
--------	--------

 Sorteo # 4834 7012 1748 8475  X2  Sorteo # 4834 7910  FP  Sorteo # 2890 4080  Sorteo # 4834 3094 Virgo  Sorteo # 1708 536  X2	 Sorteo # 8727 3564 1991 1632  FP  Sorteo # 7771 7268  FP  Sorteo # 2476 3833  Sorteo # 6530 1430 Libra  Sorteo # 1460 190  X2
---	---

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot 100.000,-
 Sorteo # 7040 0 x Jackpot 7 x Match 4 189 x Afl. 8,00	03-08-19-21-25 Proximo Jackpot 54.000,-

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 330.000,-
 Afl. 440.000,-	

 Sorteo #	Sorteo # 233 208426
	#VALUE! 

Directie Natuur en Milieu (DNM) lo ta cera pa e temporada di dlanan di fiesta



Den cuadro di e dlanan di observacion y celebracion di Pasco di nacemento y fin di aña 2025, DNM su oficina situa na edificio monumental di Uncle Louis Store na B. v/d VeenZeppenfeldt straat#7, San Nicolas lo ta cera pa publico desde dialuna 22 di december 2025. DNM lo ta habri back dialuna 5 di januari 2026.

Pa cualkier eventualidad por manda nos un mensahe via nos plataforma di Facebook messenger #dnmaruba of via email info@dnm-aruba.org. Pa cualkier ‘melding’ cu

emergencia cu tin di haber cu naturalesa y medio ambiente por haci esaki via KPA Polis.

Nos ta na drempel di fin di aña 2025. Nos a sirbi nos dushi pais y nos a crece como persona. Cu placer nos ta wak atras riba un aña unda nos a haci un stap mas den un direccion unda naturalesa ta mas inclui.

Danki pa sostene nos trabou. DNM ta desea un y tur feliz dlanan di fiesta, feliz dlanan di Pasco y un Prospero Aña Nobo unda naturalesa ta sigui prospera den 2026; ta e sincero deseo di team Directie Natuur en Milieu Aruba.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**
Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138
**Koningin Wilhelmina
Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

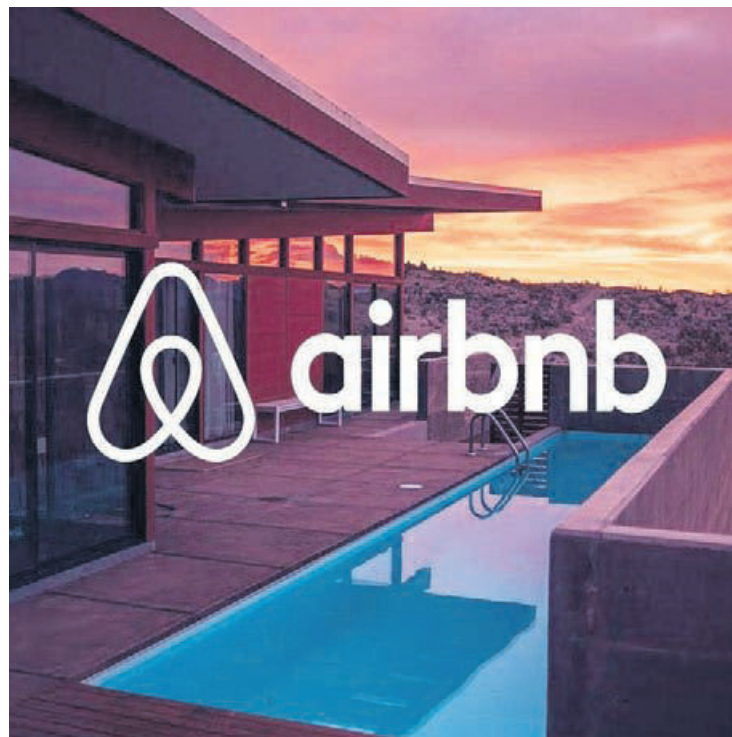
**Stichting Fundacion
Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

	
Dokter na warda	
Oranjestad Hospital	San Nicolas Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora	
Botica na warda	
Oranjestad:	San Nicolas:
Eagle :	Centro Medico:
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794
EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.	
Tel: 582 2116 / 582 2010	
Taxi Adres Services (24h)	
Tel. 587 5900	
A1 Taxi Services Aruba	
Tel: 587-8850	
Tel: 280-2828	
Whatsapp: 592-7024	

Spaňa ta duna boet di 64 miyon euro na Airbnb pa publicacion di propiedadnan prohibi



(AFP) - Spaňa su gobierno a bisa dialuna cu el a duna Airbnb un boet di mas di 64 miyon euro pa e promocion di propiedadnan prohibi pa huur, durante un tempo unda e pais ta enfrentando un crisis di vivienda.

E boet ta final, e ministerio di asuntonan di consumidor a bisa den un declaracion, agregando cu e gigante di huur cas pa vakantie Mericano mester “coregi e violacion pa medio di delete e contenido ilegal.”

E ministerio a bisa cu 65.122 promocion riba Airbnb ta den violacion di reglanan di consumidor, incluyendo e promocion di propiedadnan cu no tin un licencia of esnan ken su number di licencia no ta mescos cu e data den registro.

E boet ta ekivalente na 6 biaha e ganashi ilegal cu Airbnb a genera entre e tempo cu e compania a ricibi un advertencia tocante e promocionnan aki y ora cu nan a ser kita, e ministerio a agrega.

Un vocero di e compania a bisa cu Airbnb lo desafia e boet den corte, “cu tur confiansa cu e minister su accion ta contrario na regulacionnan aplicable na Spaňa.”

Airbnb tabata “colaborando di cerca” cu e ministerio pa implementa un sistema nobo di registracion, cu mas di

70.000 promocion agregando un number di registro desde januari y kedando disponible pa huur, e vocero a bisa.

Un aumento den turismo a impulsa e economia di e pais, cual ta anticipa di crece na mas cu dobel e avarahe di e eurozone den 2025. E di dos pais mas bishita na mundo a mira un cantidad di 94 miyon turista den 2024 y ta den curso pa surpasa e cifra aki e aña aki.

Sinembargo esaki a causa preocupacion local den puntanan turistico manera Barcelona tocante vivienda cu ta cada biaha mas escaso y mas caro, un prioridad top pa e gobierno den coalicion minoria.

Residentenan ta keha cu e propietarionan di e cas ta convirtiendo propiedadnan residencial den short-term rental y ta bisa cu turismo ta cambiando nan barionan. “Tin miles di famia cu ta bibando dia pa dia a causa di vivienda, mientras algun ta bira rico cu modelonan di negoshi cu ta saca hende for di nan cas,” minister ultraderechista Pablo Bustinduy a bisa den un declaracion di e ministerio.

“Nos lo comproba con hopi cu ta necesario: ningun compania, no ta importa con grandi ni con poderoso, ta riba di ley. Mucho menos ora ta trata di vivienda,” el a agrega riba e red social Bluesky.

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 37 grado Celsius
Uv index: 8

Bahada di solo: 6:17pm
Subida di solo: 6:54am

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 07 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
E area di presion halto riba Atlantico lo domina tempo den region y mantene condicionnan por lo General seco.

Condicionnan maritimio/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: tranquil cu olanan di 1 te 2 pia, localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia.

Aviso/ alerta:
Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

“Mi mes tabata pensa den mi ansha: B’a tira mi leu for di bo bista, pero Dios a tende mi suplika, ora mi a pidi auxilio”.



Cerilio Segundo Marchena
Mihor conoci Ompi Lio, Mo Lio, Lio
Naci 29 maart 1948 – Fayece 9 december 2025

Na number di su:

Mama: † Leoncita “Onchita” Marchena-Kock
Tata: † Augusto “Mo Gu” Severo Marchena

Rumannan:

† Augustina “Chichi” y Gilberto “Pepi” Thiel-Marchena
Otilia “Tida” Marchena
† Maximina “Chimina” Marchena
Filomena “Mechi” y Carlos Richardson-Marchena
† Charles “Boei” y Vilma Marchena-Donata
Maria “Chechi” Marchena
† Roberto “Robby” Marchena
Rosa “Lena” Marchena y famia
Yolanda Fingal y famia

Su Sobrina(a) nan: Mena, Inchi, Robby, Eveline, Kaína, Imelda y Jeanny, Frida, Dolfi, Robert, Chati, Gina, Mariana, Mirella, Mirka, Lashi, Jenny, Arselita, Kathy, Allan, Livette, Lisa, Charlotte, Debbie, Charlene, Vilencha, Marianela, Annaica, Shuraima, Glendrick y tur sobrino(a) cu nan respectivo famia nan.

Demas famia: Marchena, Kock, Croes, Thiel, Geerman, Dubero, Lacle, Feliciana, Choles Miranda, Winklaar, Maduro, Mesam, Rodrigo, Arendsz, Koolman, Doornik, De Jesus Martinez, Yarzagaray, Brete, Lui, Punselie, Holsman, de Freitas, Pardo, Gibbs, Richardson, Goede, Castaneda, Tromp, Donata, Geetesh Outar, Regales, de Cuba, Willems, Leest, Fingal. Y demás prima(o) y famia nan: Nicolaas, Alders, Hart, Chayadi, Werleman, Diaz, Mijares, Carlo, Woods, Juliana, Martijn, Rozenkrans, Schell na Boneiro, Korsow, Hulanda y Merca.

Un Danki special na su bon amigo Broertje y Jan Martis y su bon bisinja nan famia Dijkhoff, Makaai, Efe Croes, Bello, Orman, Bislip, Maduro, Goeloe, y un aprecio na su bon bisña c uta trece cuminda pe y e bon cuido di afdeling B3 Hospital.

Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar diaranson 17 di december 2025 di 9or pa 11or di mainta na Olive Tree, na San Nicolas. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida number di un familiar y/of amigo (nan).

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*Dios ta duna y Dios ta tuma
Dios a tume bek den su reino
Cu nos defunto stima
Sosega den braza di Señor
Amen*

Cu profundo tristesa den nos curason, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Eduardo Thiel
"Eddy"
*29-12-1970 † 08-12-2025



Na number di su:

Mayornan:
Tata: † Hyancintho "Chin" Thiel
Mama: Maria "Jeta" Thiel-Croes

Yiu: Sidney Thiel

Mama di su yiu: Madeline Werleman

Omo y tantanan:

† Severino "Cherin" Thiel y Careen Thiel
† Eulogio "Cuchi" Thiel
† Monica y esposo Hieronimo Koolman
Lucia Thiel
† Francisca Thiel
Gregorio "Goy" y Maritza Thiel
† Maximo "Maiky" y Mildred Thiel
Maria "Tencia" Thiel
Apolinario "Poli" Thiel
Mercedes "Cheda" Thiel y Robert Koolman
Cecilia Thiel y Aeshley Frans
Regino "Buchi" Croes
† Francelina "Inchi" Croes
Micheal "Cheps" Croes
Isilda "Stella" y Ronald Carrion
Hilda "Chida" Croes y Armando
Margarita "Ica" Croes
Elvira "Vira" y Girard Winklaar
† Andres "Vito" Croes
Emiliano "Milo" Croes
Romulo "Rochi" Croes

Primo y Primanan:

Giovanni Koolman, Bryan Thiel, Jario Herrera, Joel Herrera, Julia Gomez-Ardanaz, Eithel Kock, Julisa Marchena, Gregory Thiel, Marvin Thiel, Marshall Thiel, Madeline Thiel, Miraita Thiel, Daphney Sierra, Sue-Gelle Frans, Ashline Frans, †Jacqueline Croes, †Edgar "Dongo" Croes, Julissa Croes, Micheal Croes, Maritza Carrion, Mariela Carrion, Marilu Carrion, Rosita Croes, Carlos Croes, Juni Croes, Samantha Dwarkasing, Alex Dwarkasing, Gerald Winklaar, Gereck Winklaar, Marvin Croes, Jayleen Croes, Jaysi-Ann Croes y nan respectivo famia.

Roli Croes, Frido Croes, Regina Willems, Filma Willems, Ludwina Willems, Lea de Cuba, Micheal Willems, Juni Croes, †David Willems, Silvia Willems y nan respectivo famia

Madrina: Elouisa Koolman y famia

Padrino: † Modesto Maduro y famia

Tanta di respect: Sebastiana "Chaba" Thiel y famia

Demas famianan:

Thiel, Croes, Werleman, Willems, Carrion, Kock Koolman, Herrera, Frans, Carrion, Dwarkasing, Winklaar, Marchena, Sierra, Gomez-Ardanaz, Albertsz, Rojas, Maduro y demas famia.

Su colleganan di Departamento di Inmigracion Aruba, ex colleganan di Guarda nos Costa y ex colleganan di afdeling Gele Koorts en Muskieten Bestrijding (GKMB)

Oportunidad pa condolencia lo ta Diaranson 17 di December 2025 di 7or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 18 di december 2025 di 1or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home y despues lo sali bai pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.*
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Mariano N. Semerel
Cariñosamente yama "Mario of Mai"
*08-12-1940 – †06-12-2025

Na number di su:

Esposa: † Leonida I. Semerel-Henriquez

Yiunan:

Rodney R. Semerel y Caroline F. Semerel- Croes
† Jeffrey E. Semerel

Nieto(a)nan:

Felicity A. Semerel, Maya L.A.J. Semerel y Brad A. Semerel.

Rumannan:

Angela Stamper-Semerel y † Marco Stamper
† Crispino Semerel y † Juana Semerel-Geerman
Juan Semerel y Miriam Semerel-Figaroa
† Noël Semerel y Juanita Semerel-Henriquez
† Anna Semerel
† Simion Semerel
Elisabeth Paesch-Semerel y Roy Paesch
Elsa Semerel
Reynaldo Semerel
Edison Semerel

Sobrino(a)nan: Erwin, Madelyn, Elaine, Ivette, Cris Junior, Junel, Enshi, Reynold, Soraima, Leonel, Reginald, Sobella, Angelo, Rene, Iréné

Swa y cuñanan:

† Gabriel y Cecilia Henriquez
† Rina y †Getty Engelhardt
† Carmen y † Juancho Croes
Lorenzo y Else Henriquez
† Tula y † Poli Henriquez
Chido y Ami Henriquez
† Juan (Papi) y † Angelica (Tica) Henriquez

Amigo(a)nan di cas:

Tico, Pasqualita, Robert, Vivian, Gos, Hilda, Tico, Elisabeth, Alford, Margriet, Naline y Den
Primo y primanan, amigo y amiganan

Demas famia: Semerel, Henriquez, Tromp, Croes, Vrolijk, Paesch, Stamper, Figaroa, Engelhardt, Werleman, Semeleer, van Romondt, Raven, Pieters, Trimon, Kelly y demas famia.

Ex-coleganan di douane

Un danki special na Ita Ridderstaat di Wilhelmina Kankerfonds, Hospice Atardi y Dokter Amarantha Dirksz.

Un danki special tambe na su primo mane ruman Jose ‘Jo’ Tromp.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona. Despues di entierro no ta ricibi condolencia na cas.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diamars 16 di December 2025 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 17 di December 2025 di 9:30 am pa 11:30 am na Misa Santa Anna na Noord y despues lo sali bai pa Santana Catolico na Noord.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Matilda Crecencia Clement-Lampe
Mihor Conoci como: Dela
*19 april 1951 – †11 december 2025

Na number di:

Mayor nan:

† Nicolaas Lampe

† Maria Boekhoudt

Su casa: Robert (Ronny) Clement

Yiu nan:

† Lorenzo Clement

Robert (Eric) Clement y Sherrylou (Sherry) Maduro y famia

Nieto(a)nan:

Jerrick Clement y Roxanne Ras y famia, Ericson Clement, Kimberley Aartsen y Robert Ramirez, Priscilla Aartsen y Esmond Windefelde, Jennifer Janssen, Kaylee Janssen

Bisanietonan:

Jaydrick Clement, Yairo Ramirez, Victor Lorenzo Ramirez, Efi Mathilda Ramirez, Ocean Windefelde

Rumannan:

Angela Clement y Eddy Clement

† Nico Lampe

† Jossy Lampe y † Anna Lampe-Maduro

Leo Lampe y Melly Lampe Tromp

Ihanan:

Enid Clement

Aldrik Lampe

Subrinonan: Aldrik Lampe y Charlayne Koolman y famia, Andre Lampe y famia, George Clement y famia, Enid Clement y famia, Hairo Lampe y famia, † Gino Lampe

Su swa y cuñanan, omo y tantanan, pima y primonan, comer y compernan.

Tur su colega nan di Hilton Aruba Caribbean Resort, bisñanan, su bon amigonan y amistadnan cu ta hopi pa menciona.

Famia: Lampe, Clement, Maduro, Ras, Aartsen, Janssen, Boekhoudt, Rock, Kersen, Orman, Tromp, Kock, Paskel, Croes, Lacle

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun number of famia.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 18 december 2025 di 7pm -9 pm na Royal Funeral Home.

Ta invita demas famia, amistad, amigo nan, y cono- cecer nan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 19 december 2025 na Royal Funaral Home for di 2pm pa 4pm, despues pa santana Catolico na Paradera.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Pasobra si nos biba, ta pa Señor nos ta biba, of si nos muri, ta pa Señor nos ta muri; pesei, sea ku nos biba of ku nos muri, ta di Señor nos ta. Romanonan 14:8

Cu profundo tristesa den nos curason, pero agradecido na Señor pa tur locual ela haci y significa pa nos, Nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor, Nos Mama Stima:



Sr. Vuida Cornelia Biesum-Croes
* 28 Mei 1936 - † 10 di December 2025

Na number di su:

Esposo: † Rosindo Biesum

Yiunan:

Edwin y Belquiz Biesum

Yolanda y Mario Ruiz

Anthony Biesum

Donald Biesum

Nieto/a:

Zayenne, Ruelle, Oscar Eduardo

Marjoli, Sherrel

Angelica

Roseanne, Denrick

Bisanieta/o nan:

J-Mali, J-Lyon

Garrrick, Giन्द्रick

Rumannan:

† Hendrick y Remacla Croes-Everon y famia

† Mario Croes y famia

† Bibiano y † Maria Leonora Croes-Kelly

Lorenzo (Miano) y Jolanda Croes-Rafiniy y famia

† Juan (Ety) Croes y famia

Luciano (Lucio) y Marina Croes-Schutte y famia

Maria (Miriam) Croes y famia

† Chido y † Lulu Croes-Schlipken y famia

† Nicolina y † Coco Werleman-Croes y famia

† Susanna y † Ishi Maduro-Croes y famia

† Carmen y † Casper Kunfermann-Croes y famia

† Stella y Tai Fung Lee-Croes y famia

Jacinto y Dora Croes-Croes y famia

Erna y † Eddy Hoevertsz-Croes y famia

Filomena Croes y famia

† Harry y Ligia Croes-Solognier y famia

Maiky Croes y famia

Anchie Croes y famia

Eta y Roy Curiel-Croes y famia

Glenda y Gilbert Jansen-Croes y famia

Amiga /o nan di cas; Chia, Olga , Silvia, Eddy, Sharline,Roosje,Angie

Sobрино y sobrina nan stima, primo y primanan, comer y compernan

Ihanan, bisñanan, amigonan y demas famia: Biesum , Croes, Ruiz, Briesum, De Mey, Kelly, Habibe, Fingal, Everon, Rafini, Schutte, Schlipken, Werleman, Maduro, Kunfermann, Lee, Hoevertsz, Curiel, Jansen, Solognier, Ras ,Tromp, Dirks,

Acto di condolencia lo tuma lugar: Diamars 16 december 2025 na Royal Funeral Home di 7:00PM pa 9:00PM.

Acto di entierro lo tuma lugar: Diaranson 17 december 2025 na Royal Funeral Home di 9:00AM pa 11:00AM. Despues pa santana Catolico na Paradera.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia.

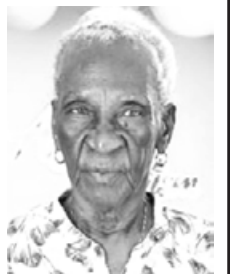
Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

‘Sunu m’a sali for di seno di mi mama
i sunu lo mi drenta skochi di tera.
SEÑOR a duna i SEÑOR a tuma.
Alabá sea nòmber di SEÑOR.’
Job 1 V 21



Nos ta anuncia fayecimento di

Marie Ste Helise ANDRE

Na number di su:

Yiunan:

Angelique SAGET

Idocia SAGET y su esposo Wilson DENEUS

Climase SAGET

Solange SAGET y su esposo Davilma PIERRE

CHARLES

Holrith SAGET y su esposa Derniella DERINORD

Carolle SAGET

Rochenais SAGET (Fayece)

Walfaud SAGET y su esposa Dania MARDY

Nieto(a)nan:

Martine ARTHUR

Jesenn C DENEUS

Jhon Paul PIERRE CHARLES

Dorothy N. SAGET

Diene DENEUS

Neida PIERRE CHARLES

Jessie Holdie SAGET

Carl W. SAGET

Shania Daniella SAGET

Amaiã Lyse SAGET

Ruman: André LOUIS

Sobрино (a)nan:

Nuela : Rosette LOUIS

Primo y primanan,

Demas famia:

ANDRE, SAGET, LOUIS, JEUNE, DENEUS, PIERRE CHARLES, MARDY, DE CUBA, DERINORD, REMY, MESIDOR

Amigo y amiganan

Lucien i famia

Wakine i famia

Wilson i famia

Alix i famia

Kesnai I famia

Genereuse ifamia

Un special danki na e nurse Sheena Robinson i Family practice Drs. M. De Cuba

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ta invita pa un anochi di condolencia Diaranson 17 di December 2025 na Aurora Funéral Home di 7 :00 pa 9 :00 pm.

E acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs 18 di December 2025 na Aurora Funeral Home di 9 :00pa -11 :00 am, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Prome y despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Pasobra Señor ta perkura pa esnan ku e ta stima, mientras nan ta na soño”

Melva Candelaria Ras Kelly

Conosi como Melva of Tanchi Melva
14-12-1957 / 10-12-2025



Mayornan:

† Bernardo & † Felicia Kelly Thode

Na number di su:

Casa: Elgio Ras

Yiunan:

Jurys Ras & yiunan

Ramesis & Lisbeth y yiunan

Cederick & Iwona Wlosek y yiunan

Nieto & Nieta nan:

Jadira, Joshua, Rawien, Julian, Kimberly, Brandon, Mason, Anastasia, Alisha, Richanel, Richairo, Richano, Given.

Bisanieto & Bisanieta na NL

Rumanan:

† Hubert & Catharina Kelly Albertsz

Ruben & Marijke Kelly Kruiswijk y Fam. na NL
Wilfred Kelly & Diana Ras y Fam.

† Brenda & Theo Panneflek Kelly y Fam.

† Rolando Kelly y Fam.

Efrain Kelly y Fam.

† Miriam Kelly Rudy Eustatia y familia

Oscar & Anna Maria Kelly – D’Lisle y Fam.

Marcia & † Ga Thomas y Fam.

Oslin & Irma Kelly Salcie y Fam.

Sobrino, Sobrinanan y Sobresobrinonan

Primo y Primanan mucho hopi pa menshona

Tanta na bida: Sra Vda Elvira Kock y Fam.

Omo na bida: Mario y Marelva Thode Trinidad y Fam

Madrina y Padrino

Amiga y amigonan y conocirnan

Ex coleganan di Coruba, Maggy’s, Ling & Sons y Casa Del Mar

Famia: Kelly, Ras, Thode, Helder, Bryson, Thijsen, Polat, Albertsz, Kruiswijk, Panneflek, Hironimo, Cruz, Felipe Pena, Richard, Frias, Erasmus, Jansen, Kock, D’Isle, Thomas, Salcie, v/d Linden, Trinidad, Franciscus, Reyes.

Ta invita demas famia, bisina, amigonan y conocirnan pa acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 16 di December 2025 na misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral di 2pm pa 4pm

Depsues lo tin acto di cremashon den ceno familiar.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 15 di December 2025 di 7’or pa 9’or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa Fundacion Brighter Future Academy, Bank info: Aruba Bank # 6031070190

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, amigo of conocir.

Prome y despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Verner Ginés Constantijn Barkmeyer

Cariñosamente yama: Don Bernardo, Berna, Chuwein
*25 augustus 1948 - †08 december 2025

Na number di su:

Mayornan:

† Aurora Barkmeyer

† Cornelio Izaak “Shon Cha” Nicolaas

Esposa: Sonia Barkmeyer-Loopstok

Yiunan:

Verna Barkmeyer y Daniëlle van der Linden

Vernalynn Den Boeft-Barkmeyer y Ad Den Boeft

Geneviève Barkmeyer y Farley Tromp

Yiunan di criansa:

Zulaika Lacle y Gerben Doornbos, Nathaly Lacle y Marvin Mattheeuw

Nieta y nietonan:

Laura Den Boeft y famia, Martha Den Boeft y famia, Senne Barkmeyer, Veronique Wester, Alby y Ruth Franken, Annely Thijsen, Lucca Wilderom

Manera nieta: Johnine Tromp

Bisanieto nan: Lina y Zara Lopez, Ryan y Jona Franken

Mama di su yiunan: Rina Evertse-Ibarra

Rumanan:

Elgin y Maria Nicolaas-Aguirre y familia

Patricio y Ingrid Nicolaas-Ras

Randolph "Cory" Barkmeyer y familia

Nadia Barkmeyer y Kenneth Cornelis y familia

Benjamin "Tom" y Senaida Barkmeyer-Josepha y familia

Armgard "Emmy" Bernadina y familia

Celeste "Chela" Barkmeyer y familia

† Grettler "Getty" Bernadina y familia

Tanta y omo nan:

† Carmen Barkmeyer

† Franklin y Nolda Barkmeyer

† Richard y Lenny Barkmeyer

† Ernesto Barkmeyer

† David Barkmeyer

Primo y prima nan:

David Barkmeyer y familia, Quillan Barkmeyer y familia, Dianessa Barkmeyer y familia, Artemis Barkmeyer y familia, Guido Barkmeyer y familia, Ivan Barkmeyer y familia, Carmencita Barkmeyer y familia, Miriam Nicolaas y familia

Tur subrino y subrinanan, swa y cuñanan,

Iha: Jhonnymar Tromp

Comer y comper

Rita Grant y familia

Humphrey Francisco y familia

Amigo y amiga nan di cas

Kingsale, Chein Antersijn, Boy Boezem, Richard “Zeppy” Zeppenfeldt, Willy Maduro, Emiliano Baarh, Maximo Rojas, Teresa Daké, Lienchi Eleonora, Federica “Rica” Mathilda-Tromp

Tur su ex colega nan di Korps Politie Aruba

Famia nan: Barkmeyer, Loopstok, Bernadina, Nicolaas, Maduro, Helder, Hoo, Grant, Daké, Lacle, Tromp, Kelly.

Danki special na Trinity:

Kimberly Hoo y tur cu a verzorg e

Sara Pardo

Dr. di cas Dr. Rollyn Angela y Rosita Angela

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia y amistad.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs 18 di December, 2025 na Aurora Funeral Home di 6:00 pm pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 19 di December 2025 na misa Birgen di Fatima na Dakota di 2:00 pm pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta

ponemi sosega

E ta hibami na awa trankil,

Pa mi bolbe haña forsa”

Salmo:23

Andres Paulino Larez

*30 november 1933 -

†14 December 2025

Cariñosamente yama :

”Compayo”

Ex-trahado di Lago/
Coastal

Cu inmenso dolor na nos curason ,pero agradecido na señor cu tur ela stima nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata,welo,bisawelo,ruman y omo stima:

Anuncio di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Tot onze grote droefheid is heengegaan:



Mevr. Maria P. de Mooij-Lakerveld

*05-03-1954 - †12-12-2025

Dag en tijd van afscheid wordt later bekend gemaakt

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

In Loving memory of

Vincent "Tony" Antonio ROHAN

Alan Joseph Ambrose Alexis EVERTSZ

*Sept 12, 1948 - † Dec 2, 2025

*Dec 9, 1960 - †Dec 3, 2025



The farewell ceremony will be held at Pray Funeral Home, San Nicolas Wednesday December 17, 2025

Viewing & Tributes: 2pm- 3pm
Service: 3pm-4pm



Followed by a private cremation for immediate family

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon"
Salmo 33



Cu profundo dolor y tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos casa, nos tata, nos welo y nos bon amigo:

Sr. Zenovio A. Quandus

*28-12-1945 - †13-12-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Expansion militar Israeli den Siria ta aumenta tension mientras nan ta traha un zona desmilitarisa

(AP) — Qassim Hamadeh a lanta cu e zonido di tiro y explosionnan den su barío Beit Jin, den zuidwest di Siria, luna pasa. Dentro di par ora, el a perde dos yiu, un nuera y su dos nieto di 4 y 10 aña. E di cinco tabata entre 13 habitante di e barío cu a ser mata e dia ey pa forsanan militar Israeli.

soldadnan Israeli a haci un redada den e barío — no pa prome biaha — cu e proposito, segun nan a bisa, di captura miembronan di un grupo militante cu tabata plania atakenan contra Israel. Israel a bisa cu militantenan a habri tiro contra e tropanan, heridando seis soldad, y cu e tropanan a responde cu tiro y a trece apoya aereo.

Hamadeh, manera otro habitantenan di Beit Jin, a rechasa e afirmacionnan di Israel cu tabatin militantenan operando den e barío. Residentenan a bisa cu hende arma den e barío a confronta soldadnan Israeli cu nan a percibi como invasornan, pero e forsa Israeli a responde cu tiro di tanki y artilleria, sigui pa un atake cu drone. E gobierno na Damascus a califica e evento como un “masacre.”

E redada ey y otro accionnan similar reciente di Israel den Siria a aumenta tension, a frustra residentenan local y tambe a frustra cualkier chance — a pesar di presion di Merca — pa un disolucion inminente den relacionnan entre e dos bisiña.

Un presencia Israeli cu ta crece

Un acercamento Israeli-Sirio tabata parece posible na december aña pasa, despues cu rebeldenan lidera pa Islamistanan Sunita a tumba presidente autocratico Sirio Bashar Assad, un aliado cerca di Iran, e enemigo di Israel.

Presidente interino di Siria, Ahmad al-Sharaa, ken a lidera e rebeldenan cu a tuma control di e pais, a bisa cu e no tin deseo pa conflicto cu Israel. Pero Israel a keda sospechoso, desconfiando al-Sharaa a causa di su pasado militante y e historia di su grupo cu alinacion cu al-Qaida.

Forsanan Israeli a move rapidamente pa impone un realidad nobo riba tera. Nan a mobilisa den e zona desmilitarisa



tarisa manda pa Nacionnan Uni den sur di Siria cerca di e Halturanan di Golan, cu Israel a captura di Siria durante e guerra di Medio Oriente na 1967 y despues a anexa — un paso cu gran parti di e comunidad internacional no a reconoce.

Forsanan Israeli a instala puntonan di control y instalacionnan militar, incluyendo riba un sero cu ta domina gran parti di Siria. Nan a traha plataformanan di aterisahe riba montaña strategico Monte Hermon. Dronenan di reconocimiento Israeli ta bula frecuentemente riba pueblonan Sirio, unda residentenan regularmente ta mira tankinan y vehiculonan Humvee Israeli patruyando e areanan.

Israel a bisa cu su presencia ta temporal pa limpia e resto di rebelde pro-Assad y militantenan — pa protege Israel contra atakenan. Pero e no a duna ningun indicacion cu su forsanan lo retira for di e area pronto. Combersacionnan entre e dos pais pa yega na un acuerdo di seguridad no a produci ningun resultado te awor.

Fantasmanan di Libanon y Gaza

E eventonan den Libanon, cu ta comparti frontera cu Israel y Siria, y e guerra di dos aña den Gaza entre Israel y e grupo militante Palestino Hamas, tambe a crea preocupacion entre Sirionan cu Israel ta planiando un apropiacion permanente di tera den sur di Siria.

Operacionnan di Israel den Libanon, cu a inclui bombar-

deo den henter e pais chikito y un incursion terrestre aña pasa, a debilita Hezbollah significativamente.

Awe, Israel ainda ta controla cinco punto halto den sur di Libanon, ta lansa casi diariamente atakenan aereo contra supuesto blanco di Hezbollah y ta bula dronenan di reconocimiento riba e pais, y algun biaha tambe haciendo incursionnan terrestre durante oranan di anochi.

Den Gaza, unda un trato di alto-al-fuego di 20 punto di presidente Mericano Donald Trump a trece un tregua entre Israel y Hamas, zona desmilitarisa similar bao control Israeli ta ser plania ainda despues cu Israel eventualmente retira for di mas cu mita di e teritorio cu ainda e ta controla.

Den un reunion di lidernan regional y figuranan internacional e luna aki na Doha, Qatar, al-Sharaa a acusa Israel di usa menasa imagina pa

hustifica accionnan agresivo. “Tur pais ta apoya un retiro Israeli” for di Siria pa e linea prome cu e caida di Assad, el a bisa, agregando cu esey ta e unico caminda pa Siria y Israel “sali den un estado di seguridad.”

Israel y Merca no ta di acuerdo riba Siria

Den un video publica for di su oficina despues di bishita soldadnan Israeli herida den Beit Jin, apenas 5 kilómetro for di periferio di e zona desmilitarisa di Nacionnan Uni, prome minister Israeli Benjamin Netanyahu a bisa cu Israel ta busca un “zona desmilitarisa for di Damascus te na e zona desmilitarisa di (ONU),” incluyendo Monte Hermon.

“Tambe ta posible pa yega na un acuerdo cu Sirionan, pero nos lo keda fiel na nos principionan den cualkier caso,” Netanyahu a bisa.

Su strategia a resulta mayormente impopular cu e comu-

nidad internacional, incluyendo Washington, cu a apoya esfuersonan di al-Sharaa pa consolida su control riba Siria.

Operacionnan di Israel den sur di Siria a provoca critica publico di Trump, cu a pone al-Sharaa, cual un biaha tabata riba lista di terror di Washington, bao su hala.

“Ta hopi importante pa Israel mantene un dialogo fuerte y sincero cu Siria, y pa nada pasa cu lo interveni cu e evolucion di Siria pa bira un Estado prospero,” Trump a bisa den un publicacion riba Truth Social despues di e atake den Beit Jin.

Tambe ta anticipa cu e topico di Siria lo ser trata ora Netanyahu bishita Merca y reuni cu Trump mas despues den luna.

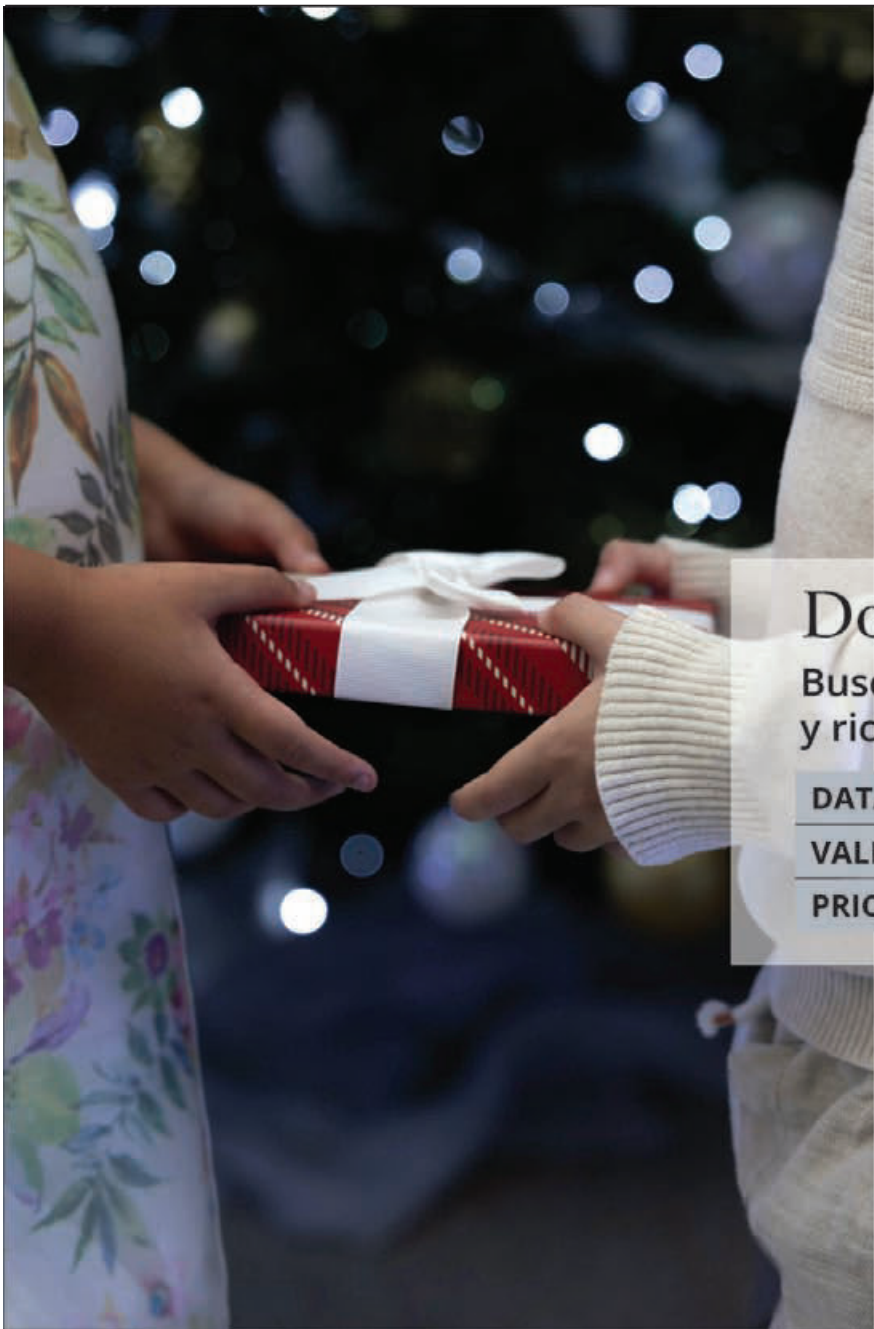
Expertonan ta duda cu Israel lo retira for di Siria pronto — y e gobierno nobo na Damascus tin poco influencia of poder contra e forsa militar hopi mas fuerte di Israel.

“Si bo ta instala plataformanan di aterisahe, esey ta nifica cu bo no ta aki pa un tempo cortico,” Issam al-Reiss, un asesor militar cu grupo di investigacion Sirio ETANA, a bisa tocante e accionnan di Israel.

Hamadeh, e obrero for di Beit Jin, a bisa cu e “ya no por wanta e situacion” despues di perde cinco miembro di su famia.

Israel, el a bisa, “ta ataca unda cu e kier, ta destrui loke cu e kier, y ta mata ken cu e kier, y ningun hende no ta tuma responsabilidad.”





Double Data Full December!

Double Data

Busca nos pakete di Prepaid Data cu Data Allowance y ricibi DOUBLE Data*!

DATA	5GB 10GB	15GB 30GB	35GB 70GB
VALIDITY	1 DAY	3 DAYS	7 DAYS
PRICE	Afl. 5	Afl. 15	Afl. 35

* Double Data ta solamente aplicabel pa pakete di Data indica den e tabel ariba. Cada bundel tin un data allowance di 10GB pa dia.

EU ta enfoca riba flota scondi di Rusia cu sancionnan nobo

(AP) — Union Europeo (EU) a impone dialuna sancionnan riba cinco empresarionan conecta cu companianan petrolero estatal di Rusia, Lukoil y Rosneft, y a apunta riba companianan cu ta acusa di evita sancionnan riba petroleo di Rusia door di opera barconan pa Moscu den su flota scondi di tanker di petroleo bieue.

Entrada di petroleo ta un parti clave di economia di Rusia, permitiendole Presidente Vladimir Putin inverti placa den esfuerso di guerra contra



Ucrania sin empeora inflacion pa hende comun y evitando un collapse di moneda. Paisnan miembro di EU, particularmente Francia, a priminti di reprimi fuertemente e flota scondi cu ta viola san-

cionnan, unda expertonan ta calcula cu tin mas cu 400 barco. Nan tambe ta purbando di segura acuerdonan cu paisnan cu ta carga bandera pa hacie mas facil pa aborda e barconan.

Oficina general di EU a bisa cu e empresarionan “ta controla barconan cu ta transporta petroleo crudo of producto di petroleo, cu ta origina na Rusia of ta ser exporta for di Rusia, scondiendo e origen real di e petroleo, mientras cu nan ta haci practicanan di transporte maritimo iregular y di riesgo halto.”

E sancionnan, cu a ser acorda na un reunion di e 27 pais miembro di EU su ministernan di Asunto Exterior na Bruselas, ta inclui mayormente congelacion di activonan y prohibicion di

bishita. Separadamente, e bloc a impone sancionnan riba miembronan di agencia di inteligencia militar di Rusia, GRU, y un grupo di hacking conoci como Cadet Blizzard, acusando nan di ciberatakenan cu tabata apunta riba Ucrania, EU y aliadonan di NATO cu no a ser nombra.

EU tambe a agrega un cantidad di analista di politica exterior y influencer cu ta acusa di promove propaganda pro-Rusia of teoria di conspiracion na su lista di sancionnan.

Polis na Hapon ta aresta un sospechoso den un hincamento na un compleho di entretenimento

(AP) — Polis Hapones a bisa dialuna cu nan a aresta un homber den relacion cu e hincamento di dos persona na un compleho di entretenimento cu ta aloha e grupo di musica pop femenino HKT48 den e ciudad sur di Fukuoka. Tur dos a haya herida pero nan no tabata grave.

Polis a bisa cu nan a aresta un sospechoso di 30 aña pa supuestamente hinca un homber di 44 aña den pecho dialuna cu loke tabata parece un cuchiu di cushina. Segun reportahenan di media, e sospechoso supuestamente tambe a hinca un muhe di 27 aña den su lomba prome cu el a huy.

Polis a bisa cu nan ta investigando e caso como un posible intento di homicidio, pero a nenga di duna mas detaye. Nan tambe no a comenta riba e segundo hincamento reporta.

Kyodo News y otro medio di comunicacion a informa cu e homber herida, ken tabata traha pa e teatro di HKT48

den e compleho, a mira e sospechoso den un area no autorisa y a bis’e pa sali for di e luga. Kyodo a bisa cu e sospechoso tabata un bishitante regular di eventonan di fanatico di HKT48, citando Polis.

HKT48 a bisa den un declaracion cu e trahador ta recuperando na un hospital.



Crimennan violento ta comun na Hapon, un pais cu tin leynan estricto riba arma di fuego. Sinembargo, den añanan reciente tabatin varios atake cu cuchiu cu a hala hopi atencion publico.